



PZP.271.1.2020

**Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia**  
**w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego**  
**prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego na:**

**Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne  
Getta”**

**o wartości szacunkowej niższej niż kwota określona w przepisach wydanych  
na podstawie art. 11 ust. 8 Ustawy**

**Nazwa i adres Zamawiającego:**

**Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN**

**ul. Anielewicza 6**

**00-157 Warszawa**

**Znak sprawy: PZP.271.1.2020**

**Warszawa, 8 stycznia 2020**



PZP.271.1.2020

## Rozdział 1

### Informacje ogólne

1. Zamawiającym jest Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN z siedzibą w Warszawie (00-157), ul. Anielewicza 6, wpisane do rejestru instytucji kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod numerem RIK 89/2014 oraz do Państwowego Rejestru Muzeów pod nr PRM/127/2017, posiadające NIP 525-234-77-28 oraz REGON 140313762 (dalej „Zamawiający”).
2. Dane teleadresowe Zamawiającego:
  - 1) osoba kontaktowa w sprawie zamówienia: Martyna Szewczyk
  - 2) adres do korespondencji: ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa
  - 3) adres poczty e-mail: [przetargi@polin.pl](mailto:przetargi@polin.pl)
  - 4) strona internetowa: [www.polin.pl](http://www.polin.pl)
3. Godzin pracy sekretariatu Zamawiającego: od poniedziałku do piątku (z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy) w godzinach od 9.00 do 15.00.
4. Postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 poz. 1843), dalej „Ustawa”, na podstawie aktów wykonawczych do Ustawy oraz w oparciu o postanowienia niniejszej Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SIWZ”.
5. Postępowanie prowadzone jest w języku polskim.
6. Zamawiający wskazuje, że komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, z zastrzeżeniem postanowień Rozdziału 7 SIWZ.



PZP.271.1.2020

## **Rozdział 2**

### **Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa wraz z montażem gablot i innych elementów związanych z realizacją przestrzeni pn. „Inne getta” na antresoli w Galerii 7 „Zagłada” w Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 1 do SIWZ.
3. Wspólny Słownik Zamówień (CPV): 39154000-6 - Sprzęt wystawowy; 98300000-6 - różne usługi.
4. Zamawiający wymaga, aby osoby wykonujące czynności związane z montażem gablot były zatrudnione na podstawie umowy o pracę, jeśli spełnione zostaną przesłanki określone w art. 22 §1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy.

## **Rozdział 3**

### **Informacje dodatkowe**

1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
4. Zamawiający nie przewiduje przeprowadzenia aukcji elektronicznej.
5. Zamawiający nie przewiduje udzielania zaliczek na poczet wykonania zamówienia.
6. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia z zastrzeżeniem art. 93 ust. 4 Ustawy.
7. Na podstawie art. 36b Ustawy Zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę części zamówienia, której wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom oraz podanie przez wykonawcę nazw (firm) podwykonawców.
8. Zamawiający nie zastrzega żadnej części zamówienia, która nie może być powierzona podwykonawcom.
9. Zamawiający nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych części zamówienia.

## **Rozdział 4**

### **Termin realizacji zamówienia**

Termin realizacji zamówienia: do 15 kwietnia 2020.

## **Rozdział 5**

### **Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny tych warunków**

1. O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu oraz spełniają warunki dotyczące:
  - 1) kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów – Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie;
  - 2) zdolności technicznej lub zawodowej – Zamawiający wymaga, aby wykonawca wykazał, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wykonał należycie co najmniej 3 zamówienia obejmujące wykonanie i instalację gablot w muzeach lub galeriach o jednostkowej powierzchni gabloty nie mniejszej niż 1 m<sup>2</sup> dla każdego zamówienia i wartości co najmniej 25 000 złotych brutto każda;
  - 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej – Zamawiający wymaga, aby w celu potwierdzenia spełniania warunku Wykonawca wykazał, że posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę minimum 100 000 PLN.
2. Wykonawca może w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu, w stosownych sytuacjach polegać na zdolnościach technicznych lub zawodowych lub sytuacji finansowej lub ekonomicznej innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim stosunków prawnych.

3. Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia (wzór stanowi załącznik nr 5 do SIWZ).
4. Zamawiający ocenia, czy udostępniane wykonawcy przez inne podmioty zdolności techniczne lub zawodowe lub ich sytuacja finansowa lub ekonomiczna, pozwalają na wykazanie przez wykonawcę spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz bada, czy nie zachodzą wobec tego podmiotu podstawy wykluczenia, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 13-22 i ust. 5 Ustawy.
5. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia przynajmniej jeden z wykonawców lub wszyscy wykonawcy łącznie muszą spełniać warunki określone w ust. 1.
6. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę, który nie wykazał spełniania warunków udziału w postępowaniu lub nie wykazał braku podstaw wykluczenia.
7. Przestanki wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia określa art. 24 ust.1 pkt. 12-23 Ustawy. Ponadto Zamawiający działając na podstawie art. 24 ust. 6 Ustawy wskazuje, że wykluczy z postępowania wykonawcę w stosunku, do którego zachodzą przesłanki określone w art. 24 ust. 5 pkt 1) Ustawy, tj. w stosunku do którego otwarto likwidację, w zatwierdzonym przez sąd układzie w postępowaniu restrukturyzacyjnym jest przewidziane zaspokojenie wierzycieli przez likwidację jego majątku lub sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 332 ust. 1 ustawy z dnia 15 maja 2015 r. – Prawo restrukturyzacyjne (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 243 ze zm.) lub którego upadłość ogłoszono, z wyjątkiem wykonawcy, który po ogłoszeniu upadłości zawarł układ zatwierdzony prawomocnym postanowieniem sądu, jeżeli układ nie przewiduje zaspokojenia wierzycieli przez likwidację majątku upadłego, chyba że sąd zarządził likwidację jego majątku w trybie art. 366 ust. 1 ustawy z dnia 28 lutego 2003 r. – Prawo upadłościowe (t.j. Dz. U. z 2019 poz. 498 ze zm.).

8. Wykonawca, który podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 13 i 14 oraz 16-20 lub ust. 5 Ustawy, może przedstawić dowody na to, że podjęte przez niego środki są wystarczające do wykazania jego rzetelności, w szczególności udowodnić naprawienie szkody wyrządzonej przestępstwem lub przestępstwem skarbowym, zadośćuczynienie pieniężne za doznaną krzywdę lub naprawienie szkody, wyczerpujące wyjaśnienie stanu faktycznego oraz współpracę z organami ścigania oraz podjęcie konkretnych środków technicznych, organizacyjnych i kadrowych, które są odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom lub przestępstwom skarbowym lub nieprawidłowemu postępowaniu wykonawcy. Przepisu zdania pierwszego nie stosuje się, jeżeli wobec wykonawcy, będącego podmiotem zbiorowym, orzeczono prawomocnym wyrokiem sądu zakaz ubiegania się o udzielenie zamówienia oraz nie upłynął określony w tym wyroku okres obowiązywania tego zakazu.
9. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia w stosunku do żadnego z wykonawców nie mogą zaistnieć podstawy do wykluczenia z postępowania.

## **Rozdział 6**

### **Wykaz dokumentów i oświadczeń, jakie mają wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu**

1. W celu wstępnego potwierdzenia, że wykonawca nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu, Wykonawca dołączy do oferty (wzór formularza ofertowego stanowi załącznik nr 2 do SIWZ) aktualne na dzień składania ofert oświadczenia o:
- 1) spełnianiu przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do SIWZ;
  - 2) braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 4 do SIWZ.
2. Wykonawca, który powołuje się na zasoby innych podmiotów, w celu wykazania braku istnienia wobec nich podstaw wykluczenia oraz spełniania, w zakresie, w jakim powołuje

się na ich zasoby, warunków udziału w postępowaniu zamieszcza informacje o tych podmiotach w oświadczeniach, o których mowa w ust. 1.

3. W przypadku wspólnego ubiegania się o zamówienie przez wykonawców, oświadczenia składa każdy z wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienia. Dokumenty te potwierdzają spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia w zakresie, w którym każdy z wykonawców wykazuje spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz brak podstaw do wykluczenia.
4. Działając na podstawie art. 24aa Ustawy, Zamawiający dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona najwyżej, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Jeżeli wybrany wykonawca uchyła się od zawarcia umowy, Zamawiający może zbadać, czy nie podlega wykluczeniu oraz czy spełnia warunki udziału w postępowaniu wykonawca, który złożył ofertę najwyżej ocenioną spośród pozostałych ofert.
5. Zamawiający przed udzieleniem zamówienia, wezwie wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym, nie krótszym niż 5 dni, terminie aktualnych na dzień złożenia następujących oświadczeń lub dokumentów:

w celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia wykonawca przedłoży:

- 1) odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 5 Ustawy;

w celu potwierdzenia, iż wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu przedłoży:

- 2) wykaz wykonanych zamówień, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których zamówienia zostały wykonane oraz załączeniem dowodów określających czy te zamówienia zostały wykonane lub są wykonywane należycie, przy czym dowodami,

o których mowa są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego zamówienia były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. Wykaz zamówień należy przygotować z wykorzystaniem wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do SIWZ;

- 3) dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 100 000 PLN.
6. Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu będzie dokonywana w oparciu o przedłożone przez wykonawców dokumenty i oświadczenia, o których mowa w Rozdziale 6 na zasadzie „spełnia/ nie spełnia”.
7. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 3 Ustawy, przekaże Zamawiającemu oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 Ustawy (zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 7 do SIWZ). Wraz ze złożeniem oświadczenia, wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia.
8. W zakresie nieuregulowanym w SIWZ, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Rozwoju z dnia 27 lipca 2016 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia (Dz. U. z 2016 r., poz. 1126 ze zm.).
9. Jeżeli jakiegokolwiek dokumenty, o których mowa w pkt 5 powyżej są ogólnodostępne w formie elektronicznej i możliwe do bezpłatnego pobrania dla Zamawiającego, wykonawca wskazuje dokładnie: adres internetowy, wydający urząd lub organ, dokładne dane referencyjne dokumentacji.



10. Zamawiający poprawia w ofercie oczywiste omyłki pisarskie, oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek, a także inne omyłki polegające na niezgodności oferty z SIWZ, nie powodujące istotnych zmian w treści oferty i niezwłocznie zawiadamia o tym wykonawcę, którego oferta została poprawiona.
11. Zamawiający może żądać od wykonawcy w toku badania i oceny ofert, udzielenia wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert. Niedopuszczalne jest jednak prowadzenie pomiędzy Zamawiającym a wykonawcą negocjacji dotyczących złożonej oferty.
12. Zamawiający wezwie wykonawców, którzy nie złożyli wymaganych oświadczeń, dokumentów lub pełnomocnictw albo złożyli oświadczenia, dokumenty lub pełnomocnictwa zawierające błędy lub niekompletne czy też budzące wskazane przez Zamawiającego wątpliwości, do ich złożenia, uzupełnienia lub poprawienia lub do udzielenia wyjaśnień w wyznaczonym terminie. Zamawiający odstąpi od wezwania wykonawcy do złożenia wymaganych oświadczeń, dokumentów lub pełnomocnictw, jeżeli mimo ich złożenia oferta wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.
13. Jeżeli zaoferowana cena lub koszt, lub ich istotne części składowe, wydają się rażąco niskie w stosunku do przedmiotu zamówienia i budzą wątpliwości Zamawiającego, co do możliwości wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego lub wynikającymi z odrębnych przepisów, Zamawiający może zwrócić się o udzielenie wyjaśnień, w tym złożenie dowodów, dotyczących wyliczenia ceny lub kosztu, w szczególności w zakresie:
  - 1) oszczędności metody wykonania zamówienia, wybranych rozwiązań technicznych, wyjątkowo sprzyjających warunków wykonywania zamówienia dostępnych dla wykonawcy, oryginalności projektu wykonawcy, kosztów pracy, których wartość przyjęta do ustalenia ceny nie może być niższa od minimalnego wynagrodzenia za pracę albo minimalnej stawki godzinowej, ustalonych na podstawie przepisów ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzeniu za pracę (t.j. Dz. U. z 2018 poz. 2177);

- 2) pomocy publicznej udzielonej na podstawie odrębnych przepisów;
  - 3) wynikającym z przepisów prawa pracy i przepisów o zabezpieczeniu społecznym, obowiązujących w miejscu, w którym realizowane jest zamówienie;
  - 4) wynikającym z przepisów prawa ochrony środowiska;
  - 5) powierzenia wykonania części zamówienia podwykonawcy.
14. W przypadku, gdy cena całkowita oferty jest niższa o co najmniej 30% od:
- 1) wartości zamówienia powiększonej o należny podatek od towarów i usług, ustalonej przed wszczęciem postępowania zgodnie z art. 35 ust. 1 i 2 lub średniej arytmetycznej cen wszystkich złożonych ofert, Zamawiający zwraca się o udzielenie wyjaśnień, o których mowa w ust. 13, chyba że rozbieżność wynika z okoliczności oczywistych, które nie wymagają wyjaśnienia;
  - 2) wartości zamówienia powiększonej o należny podatek od towarów i usług, zaktualizowanej z uwzględnieniem okoliczności, które nastąpiły po wszczęciu postępowania, w szczególności istotnej zmiany cen rynkowych, Zamawiający może zwrócić się o udzielenie wyjaśnień, o których mowa w ust. 13.
15. Obowiązek wykazania, że oferta nie zawiera rażąco niskiej ceny lub kosztu spoczywa na wykonawcy.
16. Zamawiający odrzuca ofertę wykonawcy, który nie udzielił wyjaśnień lub jeżeli dokonana ocena wyjaśnień wraz ze złożonymi dowodami potwierdza, że oferta zawiera rażąco niską cenę lub koszt w stosunku do przedmiotu zamówienia.
17. Unieważnienie postępowania:
- 1) Zamawiający unieważni postępowanie w przypadkach wymienionych w art. 93 ust. 1 Ustaw;
  - 2) o unieważnieniu postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający zawiadomi równocześnie wszystkich Wykonawców, którzy:
    - a) ubiegali się o udzielenie zamówienia – w przypadku unieważnienia postępowania przed upływem terminu składania ofert;
    - b) złożyli oferty – w przypadku unieważnienia postępowania po upływie terminu składania ofert,

podając uzasadnienie faktyczne i prawne;

- 3) informację o unieważnieniu postępowania, Zamawiający udostępni na swojej stronie internetowej.

## **Rozdział 7**

### **Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów**

1. Z zastrzeżeniem wyjątków określonych w Ustawie i SIWZ, oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje wykonawcy przekazują:
  - 1) pisemnie na adres: Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa lub
  - 2) drogą elektroniczną na adres e-mail: [przetargi@polin.pl](mailto:przetargi@polin.pl).
2. Forma pisemna pod rygorem nieważności wymagana jest dla niżej wymienionych czynności, dla których Zamawiający nie zezwala na komunikowanie się drogą elektroniczną:
  - 1) złożenie oferty
  - 2) zmiana oferty
  - 3) powiadomienie Zamawiającego o wycofaniu złożonej przez wykonawcę oferty
  - 4) uzupełnienie oświadczeń i dokumentów, o których mowa w art. 25 ust. 1 Ustawy.
3. Jeżeli Zamawiający lub wykonawca przekazują oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje drogą elektroniczną, każda ze stron na żądanie drugiej niezwłocznie potwierdza fakt ich otrzymania.
4. Wykonawca może zwracać się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający niezwłocznie udzieli wyjaśnień, nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później, niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

5. Jeżeli wniosek o wyjaśnienie treści SIWZ wpłynął po upływie terminu składania wniosku, o którym mowa w ust. 4 lub dotyczy udzielonych wyjaśnień, Zamawiający może udzielić wyjaśnień albo pozostawić wniosek bez rozpoznania.
6. Przedłużenie terminu składania ofert nie wpływa na bieg terminu składania wniosku, o którym mowa w ust. 4.
7. Treść zapytań wraz z wyjaśnieniami Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej, na której zamieszczona została SIWZ, bez ujawniania źródła zapytania.
8. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający przed upływem terminu składania ofert może zmienić treść SIWZ. Dokonaną zmianę SIWZ Zamawiający zamieszcza na stronie internetowej, na której zamieszczono SIWZ.
9. Postępowanie oznaczone jest znakiem PZP.271.1.2020 Wykonawcy powinni we wszelkich kontaktach z Zamawiającym powoływać się na wyżej podane oznaczenie.
10. Jednocześnie Zamawiający informuje, że żadne wyjaśnienia treści SIWZ nie będą dokonywane telefonicznie.

## **Rozdział 8**

### **Wymagania dotyczące wadium**

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

## **Rozdział 9**

### **Termin związania ofertą**

Termin związania ofertą wynosi 30 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

## **Rozdział 10**

### **Opis sposobu przygotowania oferty**

1. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.  
Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
3. Treść oferty musi odpowiadać treści niniejszej SIWZ. Wzór oferty stanowi załącznik nr 2 do SIWZ.

4. Wskazane jest, aby wszystkie zapisane, zadrukowane strony oferty były kolejno ponumerowane, złączone w sposób uniemożliwiający dekompletację oferty.
5. Ofertę należy złożyć w formie pisemnej, sporządzoną w języku polskim, trwałą i czytelną techniką biurową.
6. Wszelkie poprawki, zmiany lub wykreślenia w treści oferty muszą być parafowane i datowane przez osobę upoważnioną do podpisania oferty.
7. Oferta i oświadczenia muszą być podpisane przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania i składania oświadczeń w imieniu wykonawcy – zgodnie z odpisem z właściwego rejestru albo przez osobę odpowiednio umocowaną na podstawie właściwego pełnomocnictwa. Pełnomocnictwo powinno zostać złożone w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza. Nie dopuszcza się poświadczania za zgodność z oryginałem pełnomocnictwa przez osobę, której zostało udzielone.

Postanowienie to stosuje się odpowiednio do dalszych pełnomocnictw.

8. Wymagane w SIWZ dokumenty sporządzone w języku obcym muszą zostać złożone przez wykonawcę wraz z tłumaczeniem na język polski.
9. Jeżeli według wykonawcy oferta będzie zawierała informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1010), dane te należy umieścić w oddzielnej kopercie wewnątrz oferty, opisanej: „Informacje będące tajemnicą przedsiębiorstwa” oraz wskazać numery stron stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa. Zamawiający jednocześnie wskazuje, iż to wykonawca, który zastrzega informacje podane w ofercie, jako stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa obowiązany jest wykazać, że zastrzeżone przez niego w ofercie informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Wykonawca zobowiązany jest nie później niż w terminie składania ofert w postępowaniu, zastrzec, że informacje wskazane w ofercie zastrzeżone, jako tajemnica przedsiębiorstwa nie mogą być one udostępniane oraz wykazać, iż stanowią one tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji. Dla uniknięcia wątpliwości, jako tajemnicę

przedsiębiorstwa należy rozumieć, nieujawnione do wiadomości publicznej informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne informacje posiadające wartość gospodarczą, co, do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności. W innym przypadku wszystkie informacje zawarte w ofercie będą uważane za ogólnie dostępne i mogą być udostępnione pozostałym wykonawcom. Zastrzeżenie informacji, danych, dokumentów lub oświadczeń niestanowiących tajemnicy przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o nieuczciwej konkurencji powoduje ich odtajnienie.

10. Oferta powinna zawierać:

- 1) wypełniony formularz ofertowy wraz z informacją o podwykonawcach (w tym oświadczenia);
- 2) oświadczenia i dokumenty opisane w Rozdziale 6 SIWZ.

11. Jeżeli oferta składana jest przez wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, wykonawcy Ci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania.

12. W przypadku oferty składanej przez wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia do oferty musi być załączony dokument ustanawiający pełnomocnika wykonawców występujących wspólnie do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo musi być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

13. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, kopie dokumentów dotyczących wykonawców są poświadczane za zgodność z oryginałem przez tego z wykonawców, które dokumenty dotyczą.

14. W przypadku oferty składanej przez wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia do oferty musi być załączony dokument ustanawiający pełnomocnika wykonawców występujących wspólnie do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy



PZP.271.1.2020

w sprawie zamówienia publicznego. Pełnomocnictwo musi być złożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez notariusza.

15. Przy tworzeniu oferty zaleca się wykorzystanie załączonego do SIWZ wzoru, stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ. Niezastosowanie wzoru określonego w załączniku nie spowoduje odrzucenie oferty, jednak Zamawiający wymaga, aby w złożonej ofercie znalazły się wszystkie oświadczenia zawarte we wzorze oferty.

16. Ofertę należy złożyć w zaklejonym, nienaruszonym opakowaniu w sekretariacie Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, przy ulicy Anielewicza 6, 00-157 Warszawa (III piętro).

Opakowanie (koperta) z ofertą powinno być oznakowane w poniższy sposób:

*opis zawartości koperty:*

**„Oferta w postępowaniu: Dostawa i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”**

**znak sprawy: PZP.271.1.2020**

**adresat: Muzeum Historii Żydów Polskich, ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa,**

**Wykonawca: nazwa, dokładny adres**

**Nie otwierać przed 16 stycznia 2020, godzina 12.15**

UWAGA: Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za otwarcie oferty przed terminem w przypadku nieprawidłowego oznaczenia koperty.

17. Zgodnie z art. 84 ust. 1 Ustawy, wykonawca może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać ofertę. O wprowadzeniu zmian lub zamiarze wycofania oferty przez ostatecznym terminem składania ofert należy pisemnie zawiadomić Zamawiającego.

18. Zmiany do oferty należy umieścić w oddzielnej, zaklejonej i nienaruszonej kopercie z dopiskiem „Oferta na: „Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”, znak PZP.271.1.2020 ZMIANA”. Na kopercie musi znajdować się nazwa wykonawcy i jego dokładny adres.

19. Wykonawca nie może wycofać oferty i wprowadzić zmian w ofercie po upływie ostatecznego terminu składania ofert.

## **Rozdział 11**

### **Miejsce i termin składania oraz otwarcia ofert**

1. Miejsce składania ofert: Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, przy ulicy Anielewicza 6, 00-157 Warszawa (sekretariat III piętro).
2. Termin składania ofert: do 16 stycznia 2020 roku, do godziny 12.00.
3. Miejsce otwarcia ofert: siedziba Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, przy ulicy Anielewicza 6, 00-157 Warszawa.
4. Termin otwarcia ofert: 16 stycznia 2020 roku, godzina 12.15.

## **Rozdział 12**

### **Opis sposobu obliczenia ceny oferty**

1. Cena oferty powinna określać całkowity koszt wykonania przedmiotu zamówienia.
2. Podana cena powinna zawierać również wszystkie koszty towarzyszące wykonaniu przedmiotu zamówienia, o których mowa w SIWZ.
3. Cena oferty należy wyliczyć w walucie PLN, z dokładnością do 1 grosza.
4. Cena oferty musi zawierać należny podatek. Prawidłowe ustalenie podatku należy do obowiązków Wykonawcy – zgodnie z przepisami ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (t.j. Dz. U. z 2018 r. poz. 2174 ze zm.).
5. Jeżeli złożono ofertę, której wybór prowadziłby do powstania u zamawiającego obowiązku zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług, zamawiający w celu oceny takiej oferty dolicza do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek rozliczyć zgodnie z tymi przepisami. Wykonawca, składając ofertę, informuje zamawiającego, czy wybór oferty będzie prowadzić do powstania u zamawiającego obowiązku podatkowego, wskazując nazwę (rodzaj) towaru lub usługi, których dostawa lub świadczenie będzie prowadzić do jego powstania, oraz wskazując ich wartość bez kwoty podatku.



6. Wykonawcy mający siedzibę lub adres zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (wykonawcy zagraniczni), nie podają stawki podatku i wskazują wyłącznie cenę netto.
7. Zamawiający, w przypadku złożenia oferty przez Wykonawcę zagranicznego, mającego siedzibę bądź miejsce zamieszkania w państwie członkowskim UE, w celu oceny oferty, doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek VAT, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
8. Zamawiający, w przypadku złożenia oferty przez Wykonawcę zagranicznego, mającego siedzibę bądź miejsce zamieszkania poza obszarem UE, w celu oceny oferty, doliczy do przedstawionej w niej ceny cło według kodu taryfy celnej, którego zapłata leży po stronie zamawiającego oraz podatek VAT, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### Rozdział 13

#### Opis kryteriów, którymi Zamawiający będzie kierował się przy wyborze oferty

1. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający zastosuje następujące kryteria oceny ofert:
  - 1) Cena – 60%
  - 2) Wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety – 40%
2. Zamawiający dokona oceny złożonych ofert, zgodnie z następującymi zasadami:
  - 1) kryterium „cena” (C) zostanie ocenione na podstawie podanej przez wykonawcę w ofercie łącznej ceny brutto oferty. Ocena punktowa w ramach kryterium ceny zostanie dokonana zgodnie ze wzorem:

$$C = C_{\min} / C_{\text{bad}} \times 60$$

gdzie:

$C_{\min}$  – oznacza najniższą zaoferowaną cenę łączną brutto,

$C_{\text{bad}}$  – oznacza cenę łączną brutto zaoferowaną w badanej ofercie,

C – oznacza liczbę punktów przyznanych badanej ofercie w kryterium „cena”.

- 2) kryterium „wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety” (G) zostanie ocenione na podstawie wskazanego w ofercie okresu gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety, następująco:
- a) okres gwarancji powyżej 24 miesięcy, ale poniżej 36 miesięcy - 10 punktów
  - b) okres gwarancji od 36 miesięcy, ale poniżej 48 miesięcy - 20 punktów
  - c) okres gwarancji od 48 miesięcy, ale poniżej 60 miesięcy - 30 punktów
  - d) okres gwarancji 60 miesięcy i dłuższy - 40 punktów.

Minimalny okres gwarancji wymagany przez Zamawiającego to 24 miesiące.

W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w ofercie wydłużonego okresu gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety, Zamawiający przyjmie, że oferowany okres gwarancji to 24 miesiące i przyzna ofercie 0 punktów w tym kryterium.

3. Ofertą najkorzystniejszą będzie oferta, która uzyska najwyższą końcową wartość punktową liczoną zgodnie z następującą formułą:

$$P = C + G$$

gdzie:

P – suma punktów przyznanych ocenianej ofercie w poszczególnych kryteriach

C – liczba punktów przyznanych ocenianej ofercie w kryterium „cena”

G – liczba punktów przyznanych ocenianej ofercie w kryterium „wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety”

W przypadku, gdy nie można dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej ze względu na to, że dwie lub więcej ofert przedstawia taki sam bilans ceny i innych kryteriów oceny ofert, Zamawiający spośród tych ofert wybiera ofertę z najniższą ceną, a jeżeli zostały



PZP.271.1.2020

złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wzywa Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonych przez Zamawiającego ofert dodatkowych.

#### **Rozdział 14**

**Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego**

1. Wykonawcy biorący udział w postępowaniu zostaną powiadomieni o jego wynikach.
2. Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty zostanie zamieszczona na stronie internetowej Zamawiającego.
3. Jeżeli w przedmiotowym postępowaniu za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o udzielenie zamówienia, Zamawiający może żądać (przed podpisaniem umowy) dostarczenie umowy regulującej współpracę tych wykonawców, w tym również umowy spółki cywilnej.
4. Umowę może podpisać w imieniu wykonawcy osoba lub osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy ujawnione we właściwym rejestrze albo w centralnej



PZP.271.1.2020

ewidencji i informacji o działalności gospodarczej lub pełnomocnik, który przedstawi stosowne pełnomocnictwo wraz z ofertą lub przed zawarciem umowy.

5. Zamawiający przystąpi do zawarcia umowy z wybranym wykonawcą w trybie art. 94 Ustawy, z zastrzeżeniem art. 183, z uwzględnieniem art. 139 Ustawy.

## **Rozdział 15**

**Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego**

Istotne postanowienia umowy zawarte są w załączniku numer 8 do SIWZ.

## **Rozdział 16**

**Wykonanie dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy**

Zamawiający nie wymaga zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

## **Rozdział 17**

**Ochrona danych osobowych**

Zamawiający oświadcza, że dane osobowe Wykonawcy/Podwykonawcy w zakresie obejmującym imię, nazwisko, adres zamieszkania, PESEL, oraz numer rachunku bankowego, a także dane osobowe osób reprezentujących Wykonawcę/Podwykonawcę (członków organów, pełnomocników) w zakresie obejmującym imię, nazwisko, będą przetwarzane przez Zamawiającego jako administratora danych osobowych, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1781), Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady UE z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”), oraz innymi powszechnie obowiązującymi przepisami prawa w celu przygotowania i prowadzenia postępowania w trybie zapytania ofertowego a w konsekwencji



PZP.271.1.2020

doprowadzenia do podpisania umowy, w tym w celu realizacji płatności wynagrodzenia.

Dane osobowe, o których mowa powyżej będą przetwarzane przez Zamawiającego przez okres trwania umowy, okres przedawnienia ewentualnych roszczeń wynikających z umowy oraz okres przechowywania dokumentów dla celów podatkowych, rachunkowych i archiwizacyjnych.

Dane osobowe przetwarzane są na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b i c) RODO.

Podanie danych osobowych jest dobrowolne, ale niezbędne do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia i wykonania Umowy, a osobie, której dane osobowe dotyczą przysługuje prawo dostępu do treści danych osobowych oraz ich poprawiania, sprostowania oraz do usunięcia, ograniczenia przetwarzania, wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania. Ponadto osobie, której dane osobowe dotyczą przysługuje prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego właściwego dla przetwarzania danych.

Dane osobowe osoby, której dane osobowe dotyczą, nie będą przekazywane do państwa trzeciego.

Z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych można się kontaktować pod numerem telefonu +48 22 4710341 lub adresem e-mail: [iod@polin.pl](mailto:iod@polin.pl).

Odbiorcami danych osobowych, w związku i w celu udzielenia zamówienia, a w konsekwencji zawarcia umowy, mogą być:

- a) dostawcy systemów informatycznych oraz usług IT;
- b) podmioty świadczące na rzecz Muzeum usługi badania jakości obsługi, dochodzenia należności, usługi prawne, analityczne;
- c) operatorzy pocztowi i kurierzy;
- d) operatorzy systemów płatności elektronicznych oraz banki w zakresie realizacji płatności;
- e) organy uprawnione do otrzymania Pani/Pana danych osobowych na podstawie przepisów prawa;
- f) osoby uprawnione do uzyskania dostępu do informacji publicznej.

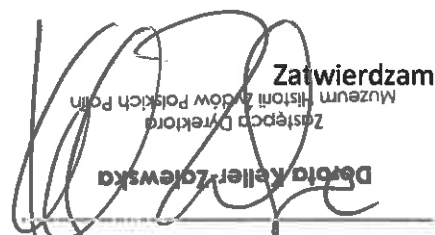
## Rozdział 18

### **Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia**

Środki ochrony prawnej zostały określone w Dziale VI Ustawy. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 ust. 5 Ustawy.

#### **Wykaz załączników do SIWZ:**

1. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia
2. Wzór formularza ofertowego
3. Wzór oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu
4. Wzór oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu z udziału w postępowaniu
5. Wzór zobowiązania podmiotu trzeciego
6. Wzór wykazu usług
7. Wzór oświadczenia o przynależności do grupy kapitałowej
8. Istotne Postanowienia Umowy.



Zatwierdzam  
Muzeum Historii Żydów Polskich  
Zastępca Dyrektora  
Dorota Keller-Zalewska

Warszawa, dnia 8 stycznia 2020 roku



PZP.271.1.2020

## **Załącznik nr 1 do SIWZ**

### **Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa wraz z montażem gablot i innych elementów związanych z realizacją przestrzeni pn. „Inne getta” na antresoli w Galerii 7 „Zagłada” w Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN.

Zakres zamówienia obejmuje:

1. Opracowanie w języku polskim projektu wykonawczego warsztatowego, wykonanie i montaż gablot w przestrzeni „Inne getta”.

#### **Wymagania dla gablot:**

- a. Wykonanie gablot zgodnie z parametrami technicznymi wg:
  - Projektu plastycznego „Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada” – załącznik nr 1 do OPZ.
  - Wytycznych „Materiałów i substancji uznanych za bezpieczne/szkodliwe dla zbiorów muzealnych” - załącznik nr 2 do OPZ.
  - Wytycznych do eksponowania obiektów - załącznik nr 3 do OPZ.
- b. Szczelność gablot o współczynniku ACD  $<0,1$  wymiany powietrza na dzień, czyli w ciągu doby dopuszczalna wymiana powietrza do 10%. Wykonanie badań szczelności gablot po ich wykonaniu zakończonych protokołem potwierdzającym wymaganą jakość szczelności. Protokół musi być dołączony do dokumentacji

powykonawczej i dostarczony Zamawiającemu przed odbiorem końcowym zamówienia.

- c. Dostęp do eksponatów powinien odbywać się poprzez otwieranie pokryw szklanych w systemie zintegrowanych zawiasów, hamulców i siłowników gazowych, niewidocznych po zamknięciu pokryw.
- d. Konstrukcja gabloty musi być wykonana z materiałów zapewniających stabilność i szczelność (obecność tryskaczy wodnych). Konstrukcja musi zostać przytwierdzona do podłoża/ściany lub powinna posiadać możliwość zablokowania utrudniającego zmianę położenia.
- e. Zastosowanie szkła bezpiecznego laminowanego na pokrywę gablot o zwiększonej odporności na przebicie i rozbicie, minimum w klasie P2A zgodnie z normą PN-EN 356 lub równoważną. Pozostałe wykończenie szklane gablot przez zastosowanie szkła bezpiecznego.
- f. Miejsce na absorbent o wymiarach 333x110x43 mm, większe niż wymiar absorbentu, dla swobodnego wkładania i wyjmowania. Ważne aby skrzynki, pojemniki lub inny rodzaj zabudowy był ażurowy i zlokalizowany we wnętrzu gabloty, tak aby absorbent miał bezpośredni kontakt z mikroklimatem, w którym bezpośrednio eksponowane są obiekty. Proponowana lokalizacja przy dwóch równoległych ściankach bocznych.
- g. Oświetlenie LED: zakres pomiędzy 2700K-3300K, współczynnika oddawania barw światła CRI >90. Sposób regulacji natężenia światła, musi uwzględnić płynną możliwość regulacji dla uzyskania zalecanych parametrów 50 lx. Ustawiona wartość natężenia oświetlenia, nie może się zmieniać po zaniku napięcia zasilającego i ponownym jego włączeniu.
- h. Wykonanie nadruku tekstu w kolorze białym bezpośrednio na blacie szklanym. Tekst zostanie przekazany Wykonawcy po zawarciu Umowy.
- i. Wykonanie opisanych w projekcie plastycznym aluminiowych tabliczek tekstowych malowanych proszkowo NC - 9 szt. i TC – 23 szt. Tekst zostanie przekazany Wykonawcy po zawarciu Umowy.



PZP.271.1.2020

- j. Zabezpieczenie gablot w zamki zgodnie z istniejącym na „Wystawie Stałej” systemem ASSA ABLOY. Miejsce montażu zamków powinno być jak najmniej widoczne. Sugerowanym miejscem montażu zamków jest umieszczenie ich od spodu gablot, bezpośrednio pod przednią częścią gabloty. Na każdą gablotę wyposażoną w otwieraną pokrywę, Zamawiający wymaga po dwa zamki.
  - k. Wyposażenie gablot w dwa czujniki wstrząsowe, oraz dwa czujniki klimatyczne kompatybilne z systemem Indywidualnej Ochrony Obiektów Piccolo Profort.
2. Wykonanie i uzgodnienie projektu wraz z wymianą tapet balustrady antresoli z wydrukiem wybranych cytatów. Tekst cytatów znajduje się w załączniku nr 4 do OPZ.
  3. Dostawę i ustawienie 14 sztuk siedzisk w kolorze jasno szarym, dobranych do koloru posadzki antresoli RAL 7037, wzór jak MDD Bazalto lub równoważnym. Materiały użyte do wykonania siedzisk muszą być bezpieczne dla zbiorów muzealnych. Z uwagi na konieczność zachowania na antresoli w Galerii 7 wolnej przestrzeni manewrowej dla wózka inwalidzkiego, której min. wymiary wynoszą 150x150 cm, Zamawiający dla przykładu wskazuje zachowanie następującego kształtu i wymiaru siedzisk: kształt siedziska sześciokąt o następujących długościach boków: A1-od 269 do 273 mm, A2- od 222 do 227 mm, A3 - od 222 do 227 mm, A4- od 324 do 329 mm, A5- od 324 do 229 mm, A6- od 268 do 273 mm. Długość siedziska – od 658 do 663 mm, szerokość siedziska - od 517 do 522 mm. W tym 11 szt. siedzisk o wysokości od 435 do 440 mm, i trzy siedziska o wysokości od 735 do 740mm. Tkanina o gramaturze od 310 do 510 g/m<sup>2</sup> ±5%, odporność na ścieranie ≥ 60, 000 cykli, odporność na światło ≥ 5, trudnozapalność, odporność koloru na ścieranie mokre ≥ 4, suche ≥ 4, skład tkaniny np. polyester.
  4. Opracowany przez Wykonawcę projekt warsztatowy musi zostać uzgodniony z autorami Projektu plastycznego i z Zamawiającym, przed wykonaniem gablot w terminie do 14 dni od zawarcia umowy.
  5. W przypadku wprowadzania ewentualnych rozwiązań zamiennych w stosunku do tych, wynikających z projektu plastycznego, rozwiązania muszą zostać uzgodnione z autorami Projektu plastycznego i Zamawiającym.



PZP.271.1.2020

6. Współpracy i uzgodnienia Wykonawcy z autorami Projektu plastycznego i Zamawiającym, w zakresie realizacji montażu gablot.
7. Uzgodnienia projektu warsztatowego z uprawnionym projektantem posiadającym uprawnienia budowlane konstrukcji pod względem przewidywanego dodatkowego obciążenia antresoli Galerii 7 nowymi gablotami. Zamawiający informuje iż zgodnie z posiadaną przez niego dokumentacją powykonawczą, obciążenie użytkowe antresoli wynosi  $5 \text{ kN/m}^2$ .
8. Wykonanie obwodu i zabezpieczenia do zasilenia gablot napięciem 230V. Udostępnionym przez Zamawiającego miejscem zasilenia obwodu są szynoprzewody znajdujące się pod przedmiotowymi gablotami. Po wykonaniu obwodu i zabezpieczeń, zostaną wykonane elektryczne ochronne pomiary przeciwporażeniowe, zakończone protokołem. Protokół musi być dołączony do dokumentacji powykonawczej i dostarczony Zamawiającemu przed odbiorem końcowym zamówienia.
9. Opracowanie i dostarczenie do Muzeum, przed terminem końcowym zamówienia dokumentacji powykonawczej w języku polskim, w 2 egzemplarzach papierowych oraz w wersji elektronicznej w formatach \*.pdf i \*.dwg, zawierającej między innymi: zmiany w warsztatowych rysunkach jeśli takie wystąpią, oświadczenie osoby posiadającej uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej dotyczące dodatkowego obciążenia antresoli Galerii 7 nowymi gablotami, certyfikaty i atesty na zastosowane materiały do realizacji zamówienia, protokół z elektrycznych pomiarów ochronnych, protokół z badań szczelności gablot, schemat elektryczny oświetlenia, instrukcję obsługi gablot, instrukcję konserwacji gablot siedzisk i tapet, protokół szkolenia z obsługi i konserwacji gablot.
10. Wszystkie wymiary projektu warsztatowego należy sprawdzić w rzeczywistości. Jeśli znajdą różnice, należy je uzgodnić z autorami Projektu plastycznego.
11. Gwarancja na całe zamówienie musi wynosić co najmniej 24 miesiące. Wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty i tapety, podlega ocenie w kryterium oceny ofert „wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety”.



PZP.271.1.2020

12. Przed terminem końcowym zamówienia, Wykonawca przeszkoli wskazane przez Zamawiającego osoby z obsługi i konserwacji gablot. Z przeprowadzonego szkolenia Wykonawca sporządzi protokół i dołączy go do dokumentacji powykonawczej.

Załączniki:

Załącznik nr 1 do OPZ - Projekt Plastyczny- Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada

Załącznik nr 2 do OPZ - Materiały i substancje uznane za bezpieczne/szkodliwe dla zbiorów  
muzealnych

Załącznik nr 3 do OPZ - Wytyczne do eksponowanych obiektów

Załącznik nr 4 do OPZ – Tekst cytatów na tapetę



PZP.271.1.2020

Załącznik nr 2 do SIWZ

\_\_\_\_\_  
(pieczęć wykonawcy)

### OFERTA

Pełna nazwa wykonawcy:

Siedziba i adres wykonawcy:

REGON:

NIP:

Telefon:

Adres e-mail:

W odpowiedzi na ogłoszenie o zamówieniu udzielanym w trybie przetargu nieograniczonego na: **Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”**, oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia zgodnie z wymogami Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia („SIWZ”):

Oferujemy wykonanie zamówienia za łączną cenę ofertową:

.....brutto

(słownie:.....złotych), w tym:

..... podatek VAT

..... cena netto.



PZP.271.1.2020

Oferujemy wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty i tapety na.....miesiące.

*\*Zamawiający wymaga co najmniej 24 miesięcznego okresu gwarancji na całe zamówienie. W przypadku, gdy Wykonawca nie wskaże w ofercie wydłużonego okresu gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty oraz tapety, Zamawiający przyjmie, że oferowany okres gwarancji to 24 miesiące i przyzna ofercie 0 punktów w kryterium oceny ofert „wydłużony okres gwarancji na dostarczone i zainstalowane gabloty i tapety”.*

Części zamówienia, których wykonanie zostanie powierzone podwykonawcom (wraz ze wskazaniem firm podwykonawców:

.....  
.....  
.....

Oświadczamy, że:

- a) jesteśmy mikroprzedsiębiorstwem bądź małym lub średnim przedsiębiorstwem<sup>1</sup>:  
☐ tak/ nie;
- b) zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia (w tym z Istotnymi Postanowieniami Umowy) oraz zdobyliśmy wszelkie informacje konieczne do przygotowania oferty i przyjmujemy warunki określone w SIWZ.;
- c) zaoferowana cena brutto oferty za realizację przedmiotu zamówienia, zawiera wszystkie koszty, jakie będzie musiał ponieść Zamawiający z uwzględnieniem podatku od towarów i usług (VAT), ewentualnych upustów i rabatów;

<sup>1</sup> Por. załączenie Komisji z dnia 6 maja 2003r. dotyczące definicji mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (Dz. U. L 124 z 20.5.2003, s. 36). Te informacje są wymagane wyłącznie do celów statystycznych.

Mikroprzedsiębiorstwo: przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 10 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 2 milionów EUR.

Małe przedsiębiorstwo: przedsiębiorstwo, które zatrudnia mniej niż 50 osób i którego roczny obrót lub roczna suma bilansowa nie przekracza 10 milionów EUR.

Średnie przedsiębiorstwa: przedsiębiorstwa, które nie są mikroprzedsiębiorstwami ani małymi przedsiębiorstwami i które zatrudniają mniej niż 250 osób i których roczny obrót nie przekracza 50 milionów EUR lub roczna suma bilansowa nie przekracza 43 milionów EUR.



PZP.271.1.2020

d) wykonamy przedmiot zamówienia zgodnie z opisem zawartym w treści SIWZ

i załączników do SIWZ;

e) jesteśmy związani ofertą przez okres **30 dni** od upływu terminu składania ofert.

1. W razie wybrania przez Zamawiającego naszej oferty zobowiązujemy się do zawarcia umowy na warunkach zawartych w SIWZ oraz w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
2. Jesteśmy wpisani do rejestru ..... pod nr.....prowadzonego przez.....  
Dokument można bezpłatnie uzyskać pod adresem  
.....
3. Informacje zawarte na stronach od nr ..... do nr ..... stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tj. Dz. U. z 2019 poz. 1010 ze zm.)\*

*\*w przypadku zastrzeżenia części oferty należy wykazać, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa. Jeżeli wykonawca nie wykaże, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa Zamawiający będzie uprawniony do ujawnienia zastrzeżonych informacji osobom trzecim, bez żądania dodatkowych wyjaśnień od Wykonawcy.*

Oferta wraz z załącznikami zawiera \_\_\_\_\_ zapisanych kolejno ponumerowanych stron.

---

(data, imię i nazwisko oraz podpis

upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)



PZP.271.1.2020

**Załącznik nr 3 do SIWZ**

**Oświadczenie wykonawcy dotyczące spełniania warunków udziału w postępowaniu**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „**Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”**”, oświadczam, że Wykonawca spełnia określone przez Zamawiającego warunki udziału w postępowaniu dotyczące:

1. kompetencji i uprawnień do prowadzenia działalności zawodowej;
2. zdolności technicznej i zawodowej;
3. sytuacji ekonomicznej i finansowej.

(określone w rozdziale 5. Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia).

.....  
(data i podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)



PZP.271.1.2020  
Załącznik nr 4 do SIWZ

**Oświadczenie wykonawcy**

**składane na podstawie art. 25a ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.**

**Prawo zamówień publicznych (dalej jako: ustawa Pzp),**

**O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA Z POSTĘPOWANIA**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta” oświadczam, że brak jest podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania z przyczyn, o których mowa art. 24 ust. 1 pkt 12-23 Ustawy oraz art. 24 ust. 5 pkt 1 Ustawy w związku z w art. 24 ust. 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku - Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U. z 2019 r. poz. 1843).

.....  
(data i podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)





PZP.271.1.2020  
Załącznik nr 5 do SIWZ

**Oświadczenie w związku z poleganiem na zasobach innych podmiotów**

Oświadczam, że w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „**Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”**”

Wykonawca polega na następujących zasobach innych podmiotów:

(należy wskazać dane podmiotu oraz zakres zasobów danego podmiotu)

..... - w zakresie: .....

..... - w zakresie: .....

..... - w zakresie: .....

..... - w zakresie: .....

.....  
(data i podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)



PZP.271.1.2020

Załącznik nr 6 do SIWZ

\_\_\_\_\_  
(pieczęć Wykonawcy)

### WYKAZ ZAMÓWIEŃ

do postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego  
pn. „Dostawa i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne  
Getta”

| Lp. | Przedmiot zamówienia | Wartość zamówienia w złotych (brutto) | Termin wykonania (od-do) | Nazwa i adres podmiotu, na rzecz którego została wykonana dostawa |
|-----|----------------------|---------------------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1.  |                      |                                       |                          |                                                                   |
| 2.  |                      |                                       |                          |                                                                   |
| 3.  |                      |                                       |                          |                                                                   |

Do wykazu załączamy dowody, o których mowa w Rozdziale 6. ust. 5 pkt 2 SIWZ

\_\_\_\_\_  
(miejscowość, data)

\_\_\_\_\_  
(podpis upoważnionego przedstawiciela Wykonawcy)



PZP.271.1.2020

Załącznik nr 7 do SIWZ

**OŚWIADCZENIE  
O PRZYNALEŻNOŚCI DO GRUPY KAPITAŁOWEJ**

Składając ofertę w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na „Dostawę i montaż gablot wystawienniczych i innych elementów aranżacji galerii „Inne Getta”, reprezentując:

---

(nazwa firmy)

jako upoważniony/upoważnieni w imieniu Wykonawcy informuję/informujemy, że <sup>2</sup>:

☐ Wykonawca **przynależy** do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust 1 pkt 23 Ustawy. Do tej samej grupy kapitałowej (w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów – t.j. Dz. U. z 2018, poz. 798 ze zm.) należą następujące podmioty:

- 1) .....
- 2) .....
- 3) .....

☒ Wykonawca **nie przynależy** do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust 1 pkt 23 Ustawy.

.....  
*Data i podpis upoważnionego przedstawiciela  
Wykonawcy*

---

<sup>2</sup> Zaznaczyć właściwe.



PZP.271.1.2020

## Załącznik nr 8 do SIWZ

### Istotne Postanowienia Umowy

#### Przedmiot Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - a) opracowania w języku polskim na rzecz Zamawiającego projektu wykonawczego warsztatowego (dalej: „Dzieło” lub „Utwór”) związanego z realizacją przestrzeni pt. „Inne getta” na antresoli w Galerii 7 „Zagłada” w Muzeum Historii Żydów Polskich oraz do przeniesienia na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do Utworu na zasadach określonych poniżej;
  - b) wykonania i montażu gablot w przestrzeni pt. „Inne getta”, wymiany tapet balustrady antresoli oraz dostawy i ustawienia 14 sztuk siedzisk zgodnie ze wszystkimi założeniami i parametrami zawartymi w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia;
  - c) współpracy z autorami projektu wykonawczego i z Zamawiającym w zakresie opracowania Dzieła oraz montażu gablot oraz poczynienia uzgodnień z uprawnionym projektantem posiadającym uprawnienia budowlane konstrukcji,a Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia określonego w pkt. 11.
2. Dzieło stanowi utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1231).
3. Realizacja zamówienia będzie zgodna przez cały okres jego realizacji z warunkami zawartymi w Szczegółowym Opisie Przedmiotu Zamówienia oraz ofercie złożonej przez Wykonawcę.

4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot zamówienia do 15 kwietnia 2020 r., przy czym opracowany przez Wykonawcę projekt warsztatowy zostanie uzgodniony z autorami projektu plastycznego i z Zamawiającym przed wykonaniem gablot w terminie do 14 dni od zawarcia umowy.
5. Przekazanie Dzieła nastąpi drogą elektroniczną na adres oraz w formie wydruku papierowego na adres: Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN, ul. Anielewicza 6, 00-157 Warszawa, ponadto Zamawiający zobowiązuje się opracować oraz przekazać Muzeum dokumentację powykonawczą w języku polskim w 2 egzemplarzach papierowych oraz w wersji elektronicznej w formatach \*pdf i \*dwg – zgodnie ze Szczegółowym Opisem Przedmiotu Zamówienia.
6. Wykonawca zobowiązuje się konsultować postęp wykonywanych prac z osobą odpowiedzialną za realizację Umowy ze strony Muzeum.
7. W razie wprowadzenia ewentualnych rozwiązań zamiennych w stosunku do tych, wynikających z projektu plastycznego; rozwiązania te Wykonawca będzie każdorazowo uzgadniał z autorami projektu plastycznego i Zamawiającym.
8. Zamawiający może zgłosić uwagi lub zastrzeżenia do stworzonego Dzieła lub jego części, w takim wypadku Wykonawca jest zobowiązany do uwzględnienia uwag Zamawiającego w terminie 2 dni od daty ich otrzymania, chyba że Strony ustalą odmienny termin, przy czym ustalenie terminu nastąpi w drodze roboczych uzgodnień, a wyznaczony dodatkowy termin nie może być dłuższy niż 3 dni.
9. Brak oddania poprawionego Dzieła w terminie ustalonym zgodnie z pkt. 8 powyżej uznany zostanie za niewykonanie Umowy.
10. Wykonanie zamówienia zostanie potwierdzone protokołem odbioru bez zastrzeżeń podpisanym przez Strony.
11. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy za prawidłowe wykonanie Umowy wynagrodzenie ryczałtowe w wysokości \_\_\_\_\_ brutto (\_\_\_\_\_), w tym 10% tej kwoty stanowi wynagrodzenie z tytułu przeniesienia autorskich praw majątkowych do Utworu .

12. Wynagrodzenie, o którym mowa w pkt 11, wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym roszczenie o wynagrodzenie za przeniesienie własności egzemplarzy Dzieła i przeniesienie praw autorskich.
13. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem po wykonaniu zamówienia i jego odbiorze poprzez podpisanie bez zastrzeżeń protokołu odbioru, w terminie do 21 dni od dnia doręczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury/rachunku,
14. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na konto bankowe Wykonawcy wskazane w treści faktur/rachunku.
15. Datą zapłaty jest dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego kwotą należnego Przyjmującemu zamówienie wynagrodzenia.
16. Do wykonania przedmiotu zamówienia Wykonawca użyje własnych materiałów i narzędzi.
17. Muzeum wyraża zgodę na wykonanie części Umowy przez podwykonawców, przy czym w takim przypadku Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania i zaniechania podwykonawców, jak za działania i zaniechania własne. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się do uzyskania od podwykonawców autorskich praw majątkowych w zakresie umożliwiającym mu należyte wykonanie Umowy. Wykonawca ponosi względem Muzeum odpowiedzialność w przypadku gdyby przeniesienie autorskich praw majątkowych na zasadach określonych w Umowie okazało się niemożliwe z uwagi na niepozyskanie przez Wykonawcy autorskich praw majątkowych w zakresie umożliwiającym mu należyte wykonanie niniejszej Umowy.
18. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Umowę z należyłą starannością, w sposób uwzględniający wymagania Zamawiającego oraz przepisy wewnętrzne obowiązujące u Zamawiającego.
19. Wykonanie Umowy nastąpi we współpracy z osobą odpowiedzialną za realizację Umowy z ramienia Muzeum.
20. Wykonawca oświadcza, że posiada wiedzę i umiejętności niezbędne do należytego wykonania Umowy.



PZP.271.1.2020

21. Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o zmianie swoich danych, w tym rozpoczęciu, zawieszeniu lub zakończeniu prowadzenia działalności gospodarczej.
22. Wykonawca oświadcza, że będą przysługiwały mu w całości autorskie prawa majątkowe do Utworu oraz, że autorskie prawa osobiste i majątkowe do Utworu nie będą w żaden sposób ograniczone jakimkolwiek prawami osób trzecich, a ich przeniesienie na rzecz Zamawiającego nie będzie w żaden sposób naruszać praw osób trzecich. Wykonawca oświadcza ponadto, że Utwór nie będzie publicznie rozpowszechniony lub udostępniony za pośrednictwem jakichkolwiek środków.
23. W razie nieprawidłowości oświadczeń, o których mowa w pkt. 22 powyżej, lub wad prawnych Utworu, Muzeum będzie uprawnione do odstąpienia od Umowy, najpóźniej w ciągu 14 dni od dnia zaistnienia przyczyny stanowiącej podstawę do realizacji prawa odstąpienia, lub żądania zwrotu wypłaconego wynagrodzenia wraz z odsetkami ustawowymi za opóźnienie od dnia zapłaty do dnia zwrotu wynagrodzenia. W każdym wypadku określonym w niniejszym ustępie Muzeum będzie także uprawnione do dochodzenia naprawienia szkody w pełnym zakresie.
24. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z 6 września 2001 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2019, poz. 1429), która podlega udostępnieniu w trybie przedmiotowej ustawy.
25. Wykonawca udziela Muzeum gwarancji na całe zamówienie wykonane w ramach Umowy na okres \_\_\_\_\_miesiący, licząc od dnia podpisania protokołu odbioru bez zastrzeżeń. W ramach Gwarancji Wykonawca zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad, w terminie 7 dni od daty zgłoszenia przez Zamawiającego.
26. Realizacja przez Zamawiającego uprawnień wynikających z Gwarancji, jest niezależna od uprawnień Muzeum wynikających z przepisów kodeksu cywilnego o rękojmi za wady.
27. W przypadku, gdy Wykonawca nie wykona w terminie wskazanym w pkt 4 części zamówienia, o których mowa w pkt. 1 lit a) lub b) Wykonawca zapłaci na rzecz

Zamawiającego karę umowną w wysokości 2% sumy wynagrodzenia brutto wskazanego w pkt. 11 za każdy dzień zwłoki.

28. W przypadku gdy Zamawiający wezwie wykonawcę do usunięcia wad, a Wykonawca nie usunie ich w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto za każdy dzień zwłoki w usunięciu tych wad. Powyższe postanowienie dotyczy także naruszenia terminów wynikających z udzielonej przez Zamawiającego gwarancji. Nie uchybia to uprawnieniom Muzeum wynikającym z obowiązujących przepisów.
29. W przypadku, gdy kary umowne, o których mowa w pkt. 27 i 28 powyżej osiągną łącznie wartość 50% wynagrodzenia całkowitego brutto, Zamawiający ma prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem na dzień złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu Wykonawcy.
30. W przypadku wypowiedzenia Umowy, o którym mowa w pkt. 29 powyżej, Zamawiający ma prawo do naliczenia kary umownej w wysokości 20 000 PLN (dwadzieścia tysięcy złotych).
31. W przypadku naliczenia kary umownej, o której mowa w ust. 30 powyżej kary umowne, o których mowa w ust. 28 i 29 powyżej nie będą naliczone.
32. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania przenoszącego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
33. Zamawiający ma prawo do potrącania naliczonych kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża bezwarunkową i nieodwoływalną zgodę.
34. Z chwilą przyjęcia Utworu Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Utworu bez ograniczeń czasowych i terytorialnych, na następujących polach eksploatacji:
- 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania – wytwarzanie dowolną techniką nieograniczonej ilości egzemplarzy Utworu, w tym techniką drukarską, reprograficzną, audiowizualną, zapisu magnetycznego, techniką cyfrową i komputerową;



- 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Utwór utrwalono - wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem, wprowadzanie do pamięci komputera, przesyłanie za pomocą sieci multimedialnej, w tym w sieci Internet;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania w inny sposób – publiczne, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, w tym w sieci Internet, przez stację radiową i telewizyjną, a także publiczne udostępnianie Utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym.
35. Wykonawca zezwala na wykonywanie przez Zamawiającego praw zależnych do Utworu oraz przenosi na Zamawiającego prawo zezwalania na wykonywanie praw zależnych do Utworu – w zakresie obejmującym dowolne opracowanie Utworu (w tym tłumaczeń, zmian, przeróbek, skrótów, adaptacji, łączenia z innymi utworami i kontynuacji) oraz rozporządzanie i korzystanie z opracowań na polach eksploatacji wskazanych w ust. 34.
36. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wykonywania w jego imieniu autorskich praw osobistych do Utworu, w tym do decydowania: o sposobie oznaczenia Utworu imieniem i nazwiskiem Wykonawcy lub o udostępnianiu ich anonimowo, o nienaruszalności treści i formy Utworu oraz ich rzetelnego wykorzystywania,. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać wobec Utworu swych autorskich praw osobistych.
37. Zamawiający nie jest zobowiązany do rozpowszechniania lub wykorzystania Utworu.
38. Wykonawcy nie przysługuje prawo do przeniesienia praw i obowiązków wynikających z niniejszej umowy na podmioty trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Muzeum.
39. Zamawiający umożliwi Wykonawcy wstęp na teren budynku Zamawiającego w godzinach i dniach ustalonych drogą roboczą pomiędzy Stronami. Przed przystąpieniem do montażu Wykonawca ustali z Zamawiającym termin prac montażowych.



**Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada**  
Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

listopad 2019

Koncepcja zakłada realizację gabloty, według wytycznych przekazanych przez Muzeum, na antresoli w Galerii 7 „Zagłada” w MHŻP Polin w Warszawie na potrzeby ekspozycji stałej.

#### Gabloty:

- gabloty powinny spełniać wszystkie standardy przyjęte przez MHŻP dla gablot na ekspozycji stałej,
- wszystkie zastosowane materiały muszą być zgodne z wykazem materiałów i substancji uznanych za bezpieczne dla zbiorów muzealnych (zgodnie z dokumentem przekazanym przez MHŻP)
- gabloty będą umieszczone w przestroni gdzie obecne są tryskacze wodne (system przeciwpożarowy), należy zapewnić odpowiednią szczelność gablot, zgodnie ze standardem ekspozycji stałej MHŻP,
- konstrukcja gabloty z profili stalowych, wykończenie i obudowa z blachy stalowej malowanej proszkowo, wewnętrzne gabloty blacha stalowa malowana proszkowo,
- blat, front i cokół zastępujący balustradę oraz pokrywy gablot w całości ze szkła – zgodnie z rysunkami, szkło hartowane i laminowane (zgodnie ze standardem ekspozycji stałej MHŻP),
- kolorystyka opisana w projekcie, blat RAL 7021 (czarny), wewnętrzne i obudowa gablot RAL 7047
- pokrywa szklana podnoszona nad gablotę ze szkła przezroczystego na krawędziach w kolorze czarnym RAL 7021, zgodnie z projektem,
- dostęp do eksponatów powinien odbywać się poprzez otwieranie blatów szklanych (wspomagane słownikami gazowymi [zgodnie ze standardem ekspozycji stałej MHŻP],
- gabloty przystosowane do systemu zabezpieczeń jakie obecnie funkcjonują na terenie wystawy głównej MHŻP Polin (między innymi zamki Abloy, urządzenia monitorujące zgodnie ze standardem ekspozycji stałej MHŻP),
- należy przewidzieć miejsce na wkład higroskopijny (kaseety w każdej gablocie), kaseety mają być ukryte pod spodem gabloty, dno z blachy, perforacje umożliwiające cyrkulację powietrza, detali rozwiązania do uzgodnienia na etapie projektu wykonawczego,
- gabloty posiadają własne oświetlenie LED z możliwością regulacji natężenia światła, oświetlenie led montowane po obwodzie gabloty od spodu blatu,

#### Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Spz o.o., ul.Radna 10/16, 00-341 Warszawa; e-mail: pracownia@tatemono.pl; website: www.tatemono.pl; NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363670 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 zł  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Polka S.A. ONL\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3669 7887;

listopad 2019

- tabliczki z podpisami umieszczane w gablotach aluminium malowane proszkowo, grafika, kolor i wymiary zgodnie z projektem, RAL 7047,
- projekt nie przewiduje zmian w systemie oświetlenia, istniejący układ pozwala na dostosowanie oświetlenia do nowej aranżacji i wymogów konserwatorskich dla prezentowanych obiektów,
- w ramach projektu zostaną wymienione tapety, którymi są oklejone balustrady, wzór ten sam z istniejącym (gradient szaroniebieski) z grafiką cytatów. Tapeta z laminatem jak : fototapeta Sylen Plus, tapeta musi posiadać atest higieniczny i atest trudnopalności, powierzchnia tapet ok. 62 m2
- wymiana siedziska na mniejsze dostosowane do nowej aranżacji wzór jak MDD Bazalto – 11 elementów niskich W9 – 440 mm i 3 wysokie W10 – 740mm, tapicerka jasno szara dobrana do koloru posadzki, wybór na etapie projektu wykonawczego, tkanina z katalogu producenta Xtreme lub Medley,
- całkowita masa gablot szacowana na ok. 500 -550 kg. Projekt wykonawczy należy uzgodnić z uprawnionym projektantem konstrukcji pod względem przewidywanego dodatkowego obciążenia antresoli gablotą.

#### Grafika:

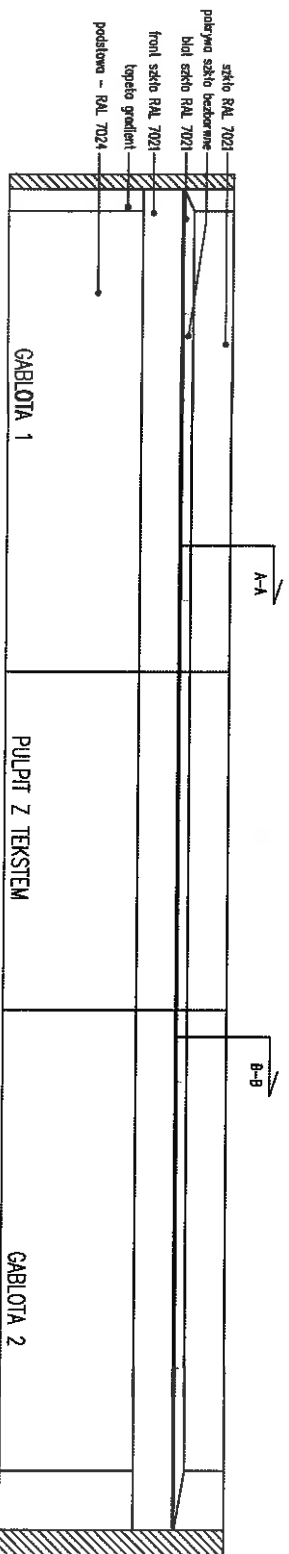
- rodzaj tekstów na tabliczkach, blacie i tapetach zgodna z ustaleniami zawartymi w Manualu Typograficznym dla Wystawy Głównej MHŻP Polin.
- do zapisu cytatów na tapetach w galerii 7 stosowany jest font DTL Nobel ETOT Bold. Wielkość fontu zależna będzie od ostatecznego układu tekstu, jednak nie jest przewidziane zastosowanie tekstu mniejszego niż 150 punktów (w obecnym projekcie cytaty zapisane są wielkością wynoszącą 210 punktów, podpisy 125 punktów). Kolor tapety ma być identyczny z zastosowanym obecnie.
- wielkość tekstu na pulpicie wynosi 36 punktów, font – Quadrat Sans Pro Italic. Forma wykonania graver lub wydruk bezpośredni.
- tabliczki z podpisami NC wielkość tekstu wynosi 20 punktów, TC 12 punktów font – Quadrat Sans Pro, wydruk na tabliczce aluminiowej malowanej proszkowo, język polski 100% czerni, język angielski 70% czerni

This architectural floor plan depicts a building with a complex layout. The plan includes several rooms and structural elements:

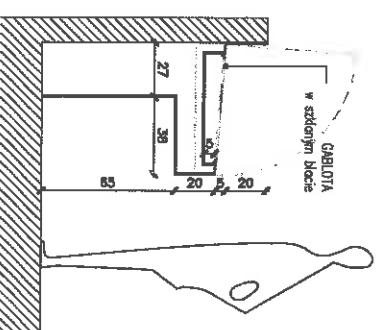
- Top Left:** A room labeled "Kuchnia" (Kitchen) with a circular feature, possibly a stove or sink, and a small circular inset showing a person sitting at a table.
- Top Right:** A room labeled "Pokój" (Room) with a circular feature, possibly a bed or a large table, and a small circular inset showing a person sitting at a table.
- Center:** A large open area labeled "Hala" (Hall) with a circular feature, possibly a large table or a decorative element.
- Bottom Left:** A room labeled "Kuchnia" (Kitchen) with a circular feature, possibly a stove or sink, and a small circular inset showing a person sitting at a table.
- Bottom Right:** A room labeled "Pokój" (Room) with a circular feature, possibly a bed or a large table, and a small circular inset showing a person sitting at a table.
- Structural Details:** The plan shows various structural elements such as walls, doors, windows, and columns. Dimensions are indicated throughout the plan, including room sizes and overall building dimensions.
- Orientation:** A north arrow is located in the top right corner, pointing towards the upper right.

Tatemono Sp. z o.o., ul. Radna 10/8, 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000353870 REGON: 142561314 Kapitał Zakładowy: 5000 zł  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W\_ wa 06 1240 6250 1111 0010 3559 7987;

# ^ TATEMONO

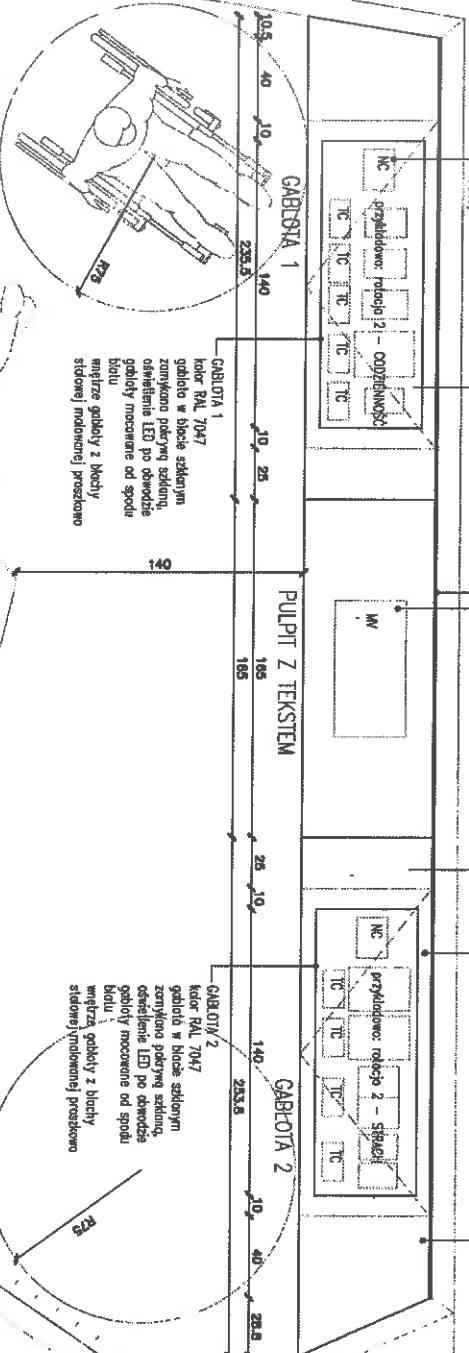


WIDOK Z PRZODU

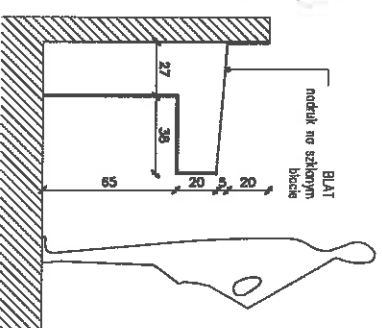


PRZĘKROU A-A

65  
7.5 50 7.5



szkany BALUSTRADY  
okleina - tapeta  
wzór gradientu z błękitem  
jak na ścianach otulających  
bez cyfry

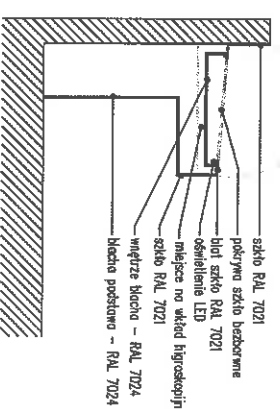


PRZĘKROU B-B

szkany BALUSTRADY  
okleina - tapeta  
wzór gradientu z błękitem  
jak na ścianach otulających  
bez cyfry

SEDZISKO  
siedzisko w formie puli  
wzór jak MUD Buzotto  
kolor jasno szary zbliżony  
do koloru posadzki

szkany BALUSTRADY  
okleina - tapeta  
wzór gradientu z błękitem  
jak na ścianach otulających  
plus wybrane cyfry



PRZĘKROU A-A

RZUT  
SKALA 1:20

# Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagląda - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o., ul. Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: pracownia@tatemono.pl; website: www.tatemono.pl; NIP: 525 246 79 28 KRS: 0000363870 REGON: 142561314 Kapitał Zakładowy: 8000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3558 7987;

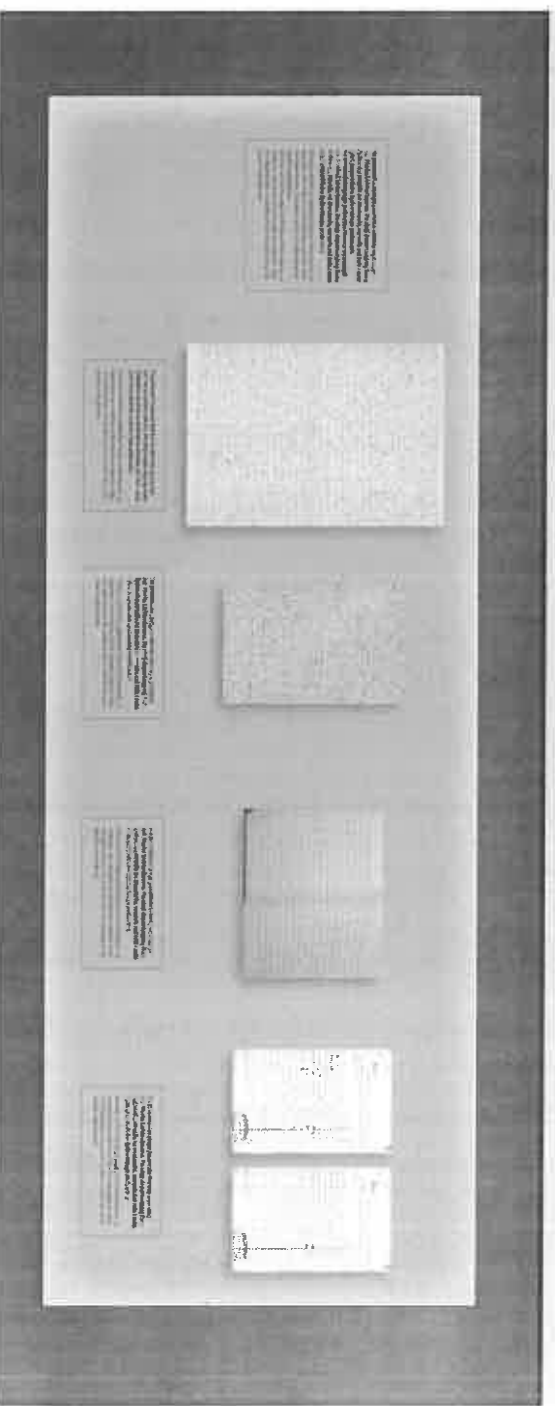
listopad 2019

TATEMONO

gabłota nakrywana pokrywą szklaną (jako podpisy do obiektów posłużą tabliczki zgodne z manuałem typograficznym MHŻP)



część środkowa - tekst na poziomie MV



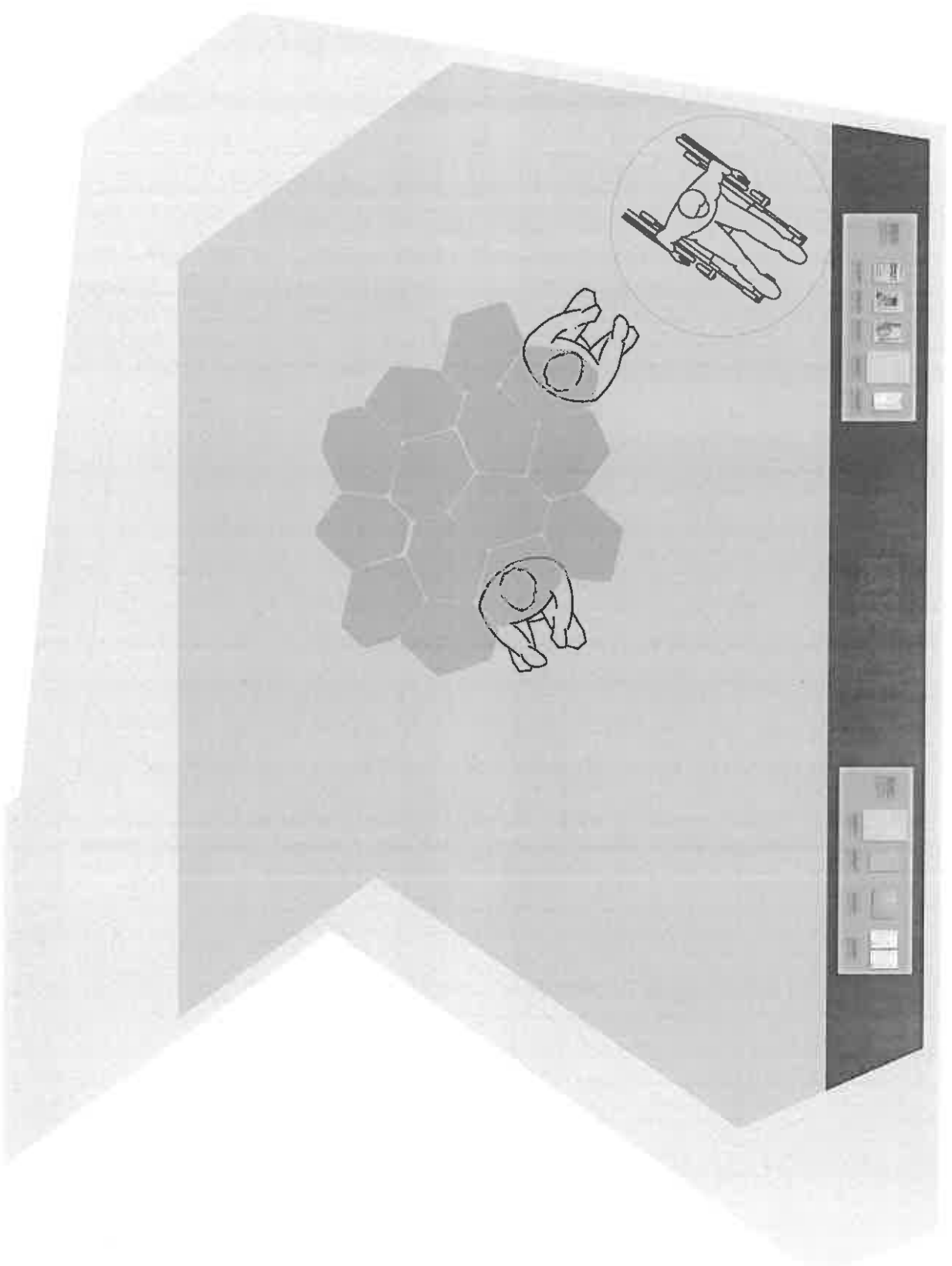
**Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN**

Tatemono Sp. z o.o.: ul.Radna 10/18; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142381314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. ONW\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3569 7987;

listopad 2019

△ TATEMONO

rzut antresoli - kolorystyka



**Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN**

listopad 2019

Tatemono Sp. z o.o., ul. Redna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 246 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142561314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. OWL\_wa 06 1240 6260 1111 0010 3668 7987;



Irena Hauser (ur. 1901 w Rottenmann w Austrii) w 1941 r. została wraz z mężem i synkiem przesiedlona do łódzkiego getta.

19 sierpnia 1941: „Nic do jedzenia. Muszę pozostać w łóżku ... jest mi czarno przed oczami ... ręce są jak obumarłe, kolana, piszczele bolą, wielka słabość ... Dziecko śpi z osłabienia i wiele much siedzi mu na ustach, już teraz lękam się jego przebudzenia, nie mam dla niego nic. Boże zlituj się nad nami. Moje ręce i nogi są już bez uczucia, a koniec nie nadchodzi”  
20 sierpnia 1942: „Byłam szalona, chciałam zjeść obie porcje, muszę zostawić dla dziecka, Boże bądź przy mnie”.

Irena Hauser (born 1901 in Rottenmann)  
19 August 1941: "Nothing to eat. I am black before my eyes ... my hands are like dead, my knees feel lifeless, my knees are settling on me. I am afraid of his waking up, I have no for him. God, have mercy on me. I must leave both portions for my child."

Aleksandra Sołowieczyk-Guter (ur. 1917 r.), warszawskie getto „Od czasu gdy

noszę przy sobie truciznę serce przestało mi podchodzić pod gardło na odgłos podkutych butów ... Jest we mnie jakaś bolesna tęsknota za życiem, za wolnością, za słońcem. Tęsknota za przejściem ulicą bez łaty na plecach i piersiach, tęsknota za czasami, gdy byłam czysta, gdy miałam własne łóżko ... Tęsknota za czasami gdy byłam człowiekiem”.

Aleksandra Solowieczyk-Guter (born 1917), Warsaw ghetto "From the time I carry poison with me, my heart has stopped coming under my throat at the sound of hobnailed boots ... There is a painful longing for life, for freedom, for the sun. A yearning for life, for freedom, for the sun. A yearning to cross the road without a patch on my back and clean chest, a yearning when I was clean, when I was a human being."

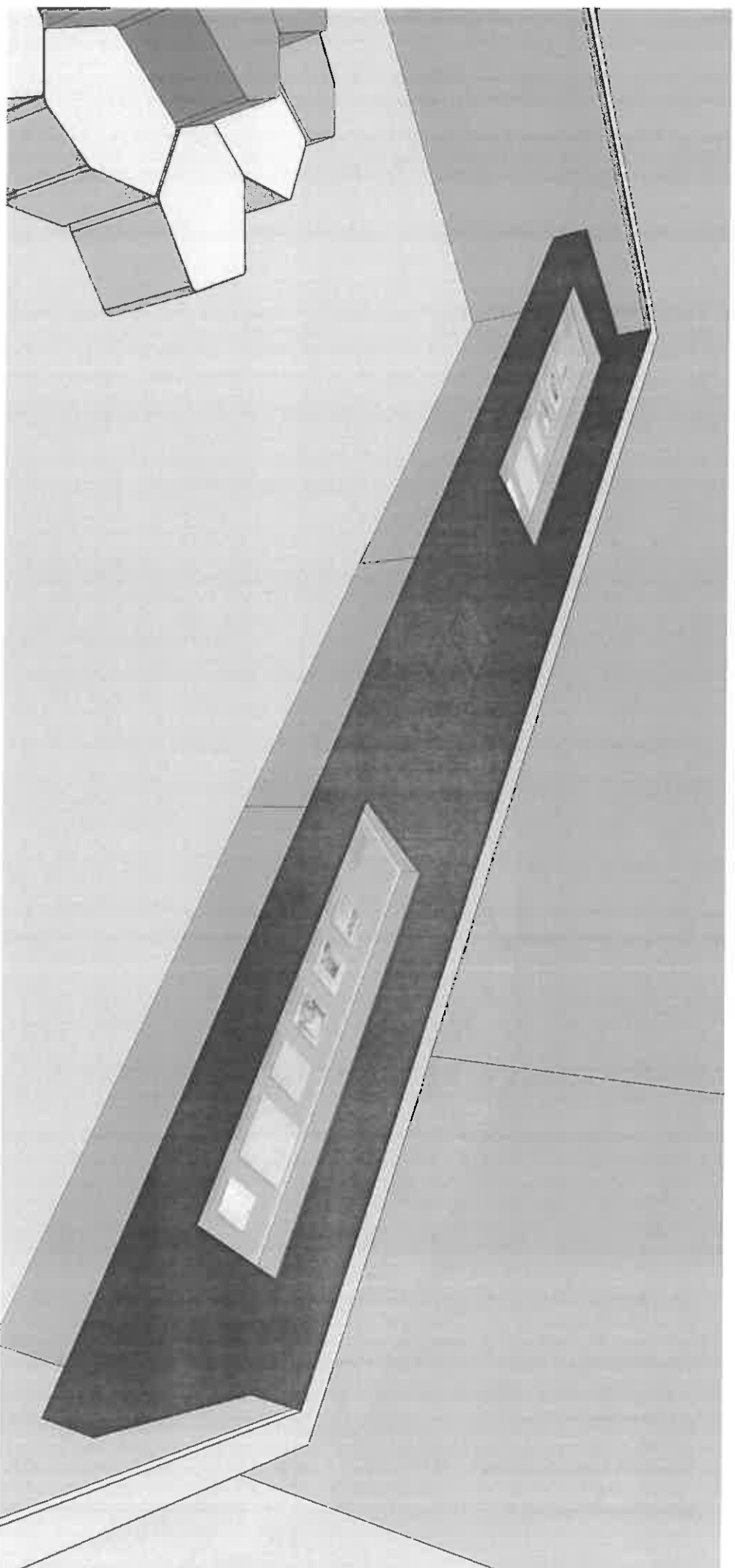
cytaty na balustradach

Koncepcja Aranżacji Antescofi w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

listopad 2019

Tatemono Sp. z o.o.; ul. Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142381314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W\_wa 06 1240 5250 1111 0010 3569 7987.

^ TATEMONO

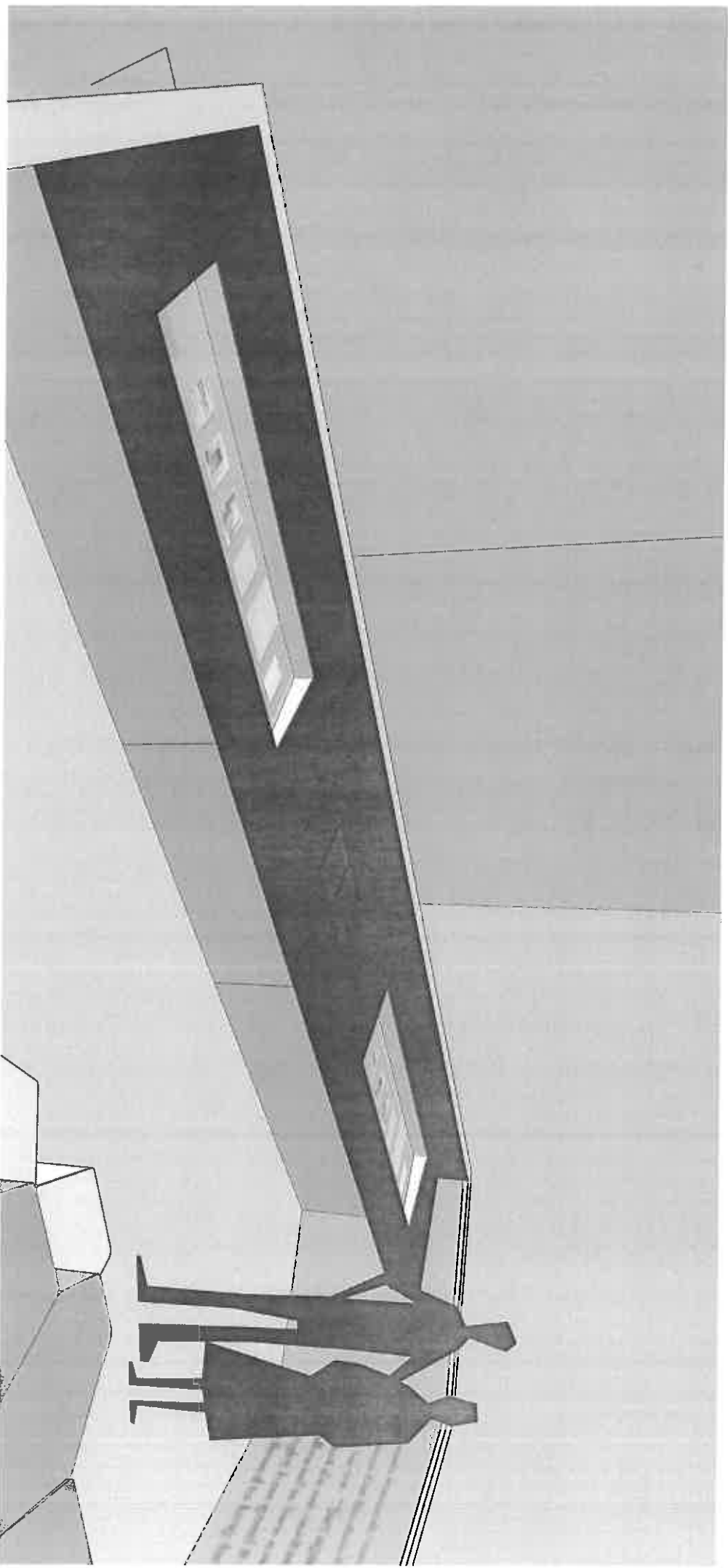


wizualizacja

## Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o., ul. Redna 10/6, 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3559 7987;

listopad 2019

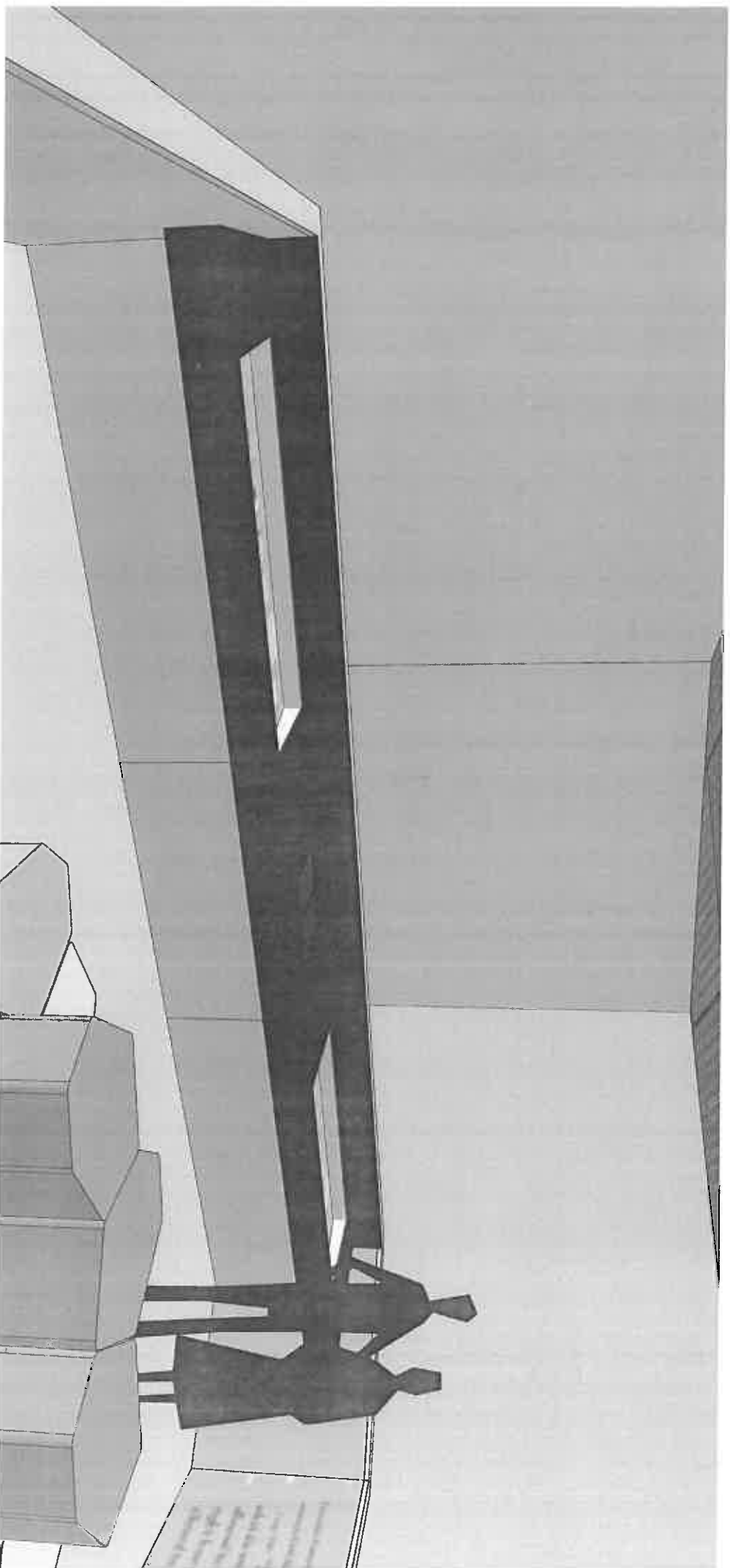


wizualizacja

## Koncepcja Aranżacji Antesoli w Galerii 7 Zagłoda - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

listopad 2019

Tatemono Sp. z o.o.: ul.Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 625 248 79 28 KRS: 0000363870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. C/W\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3569 7987;

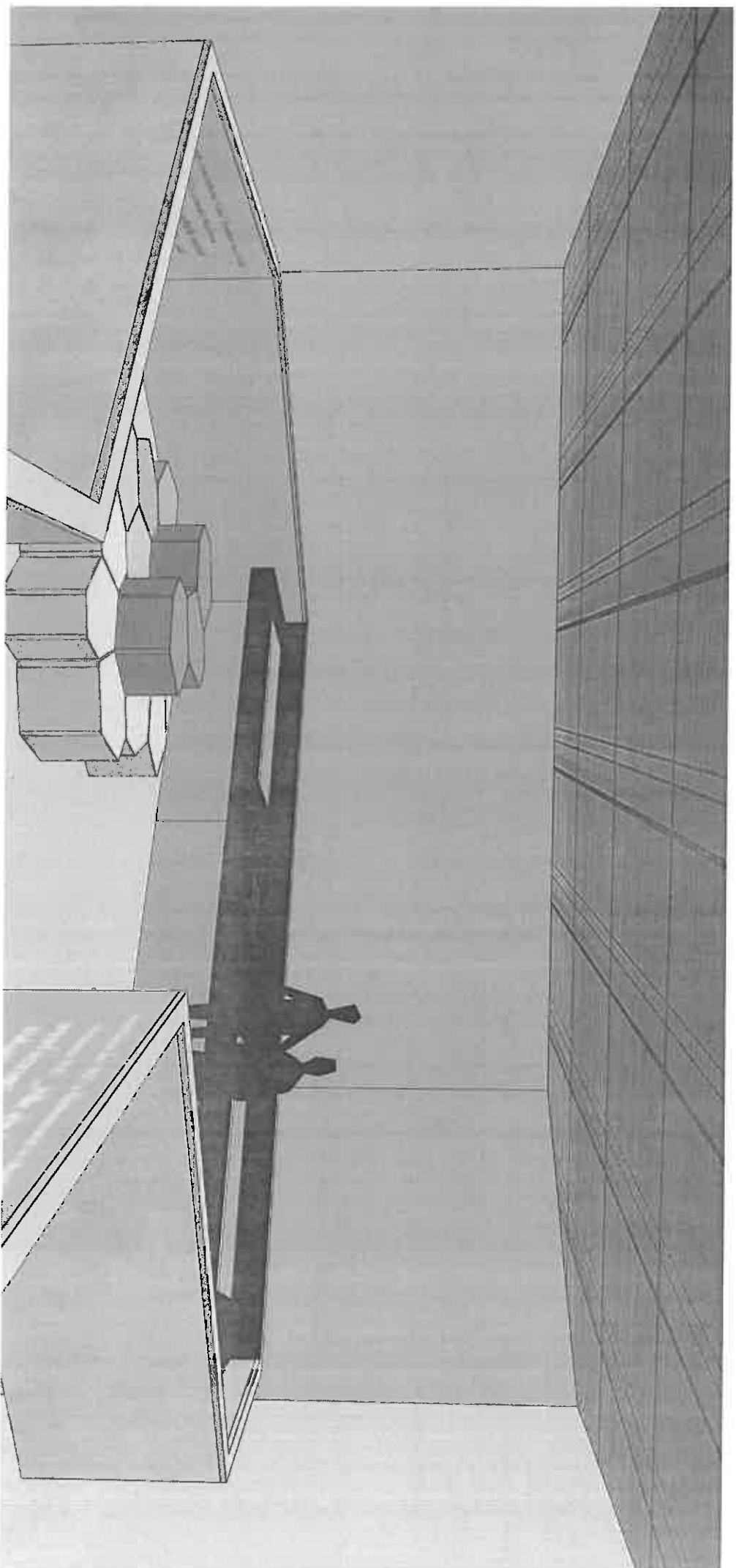


wizualizacja

## Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o.; ul. Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 246 79 26 KRS: 0000383870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. OW\_wa 06 1240 6260 1111 0010 3668 7987;

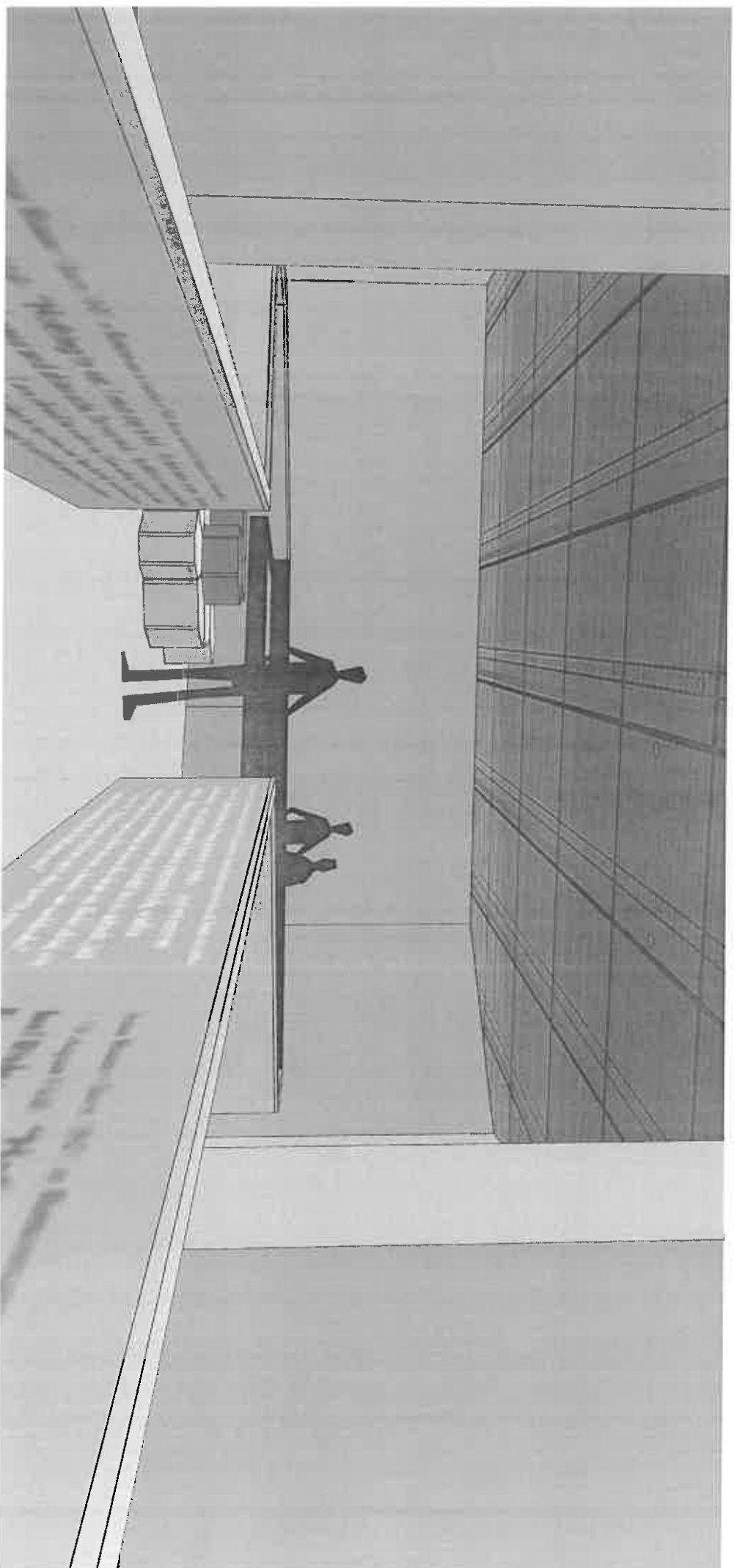
listopad 2019



## Konceptcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

listopad 2019

Tatemono Sp. z o.o.: ul. Redna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 526 248 79 26 KRS: 0000363670 REGON: 142681314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W „wa” 06 1240 8250 1111 0010 3659 7987;

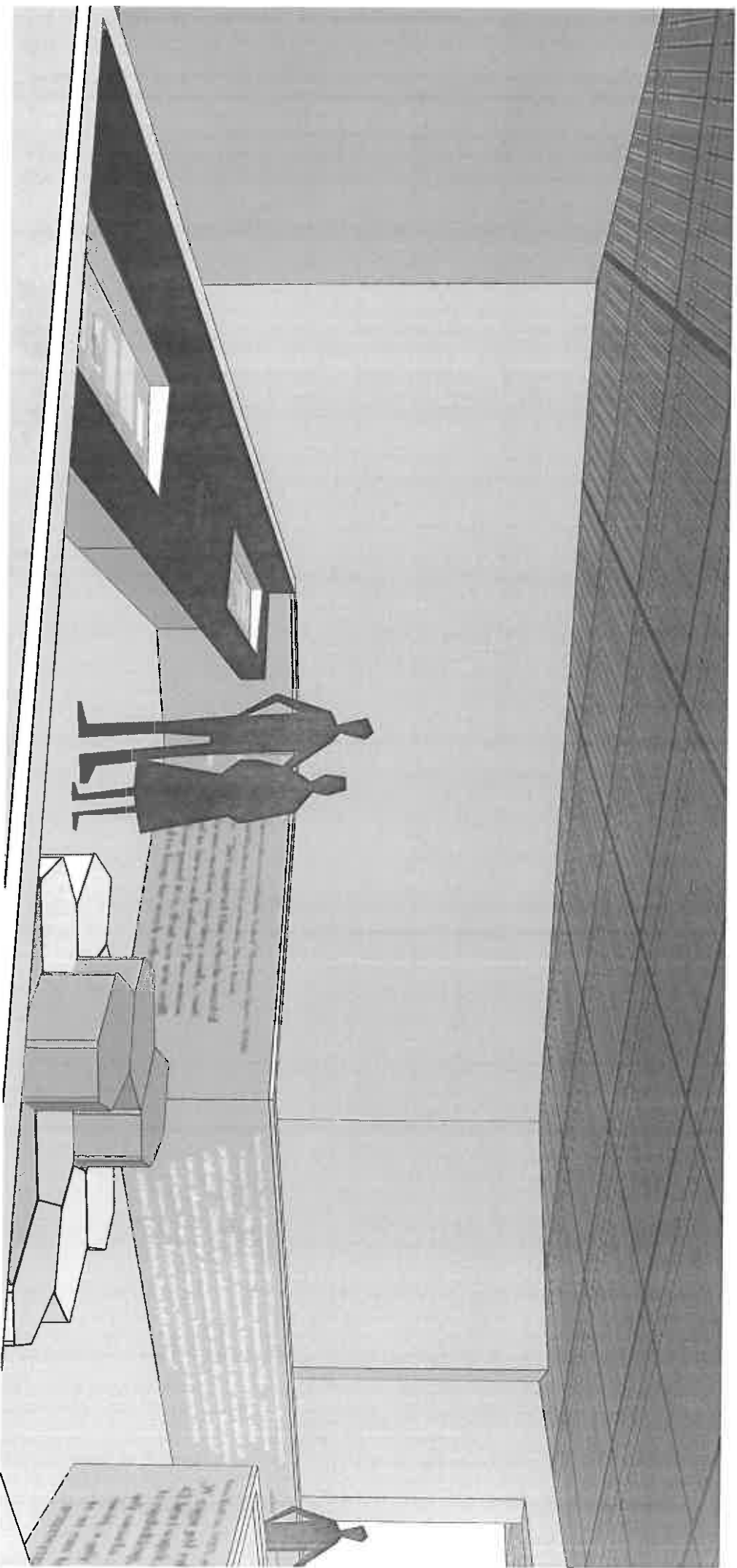


wizualizacja

## Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o., ul.Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 28 KRS: 0000363870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. OM\_wra 06 1240 6250 1111 0010 3559 7987;

listopad 2019



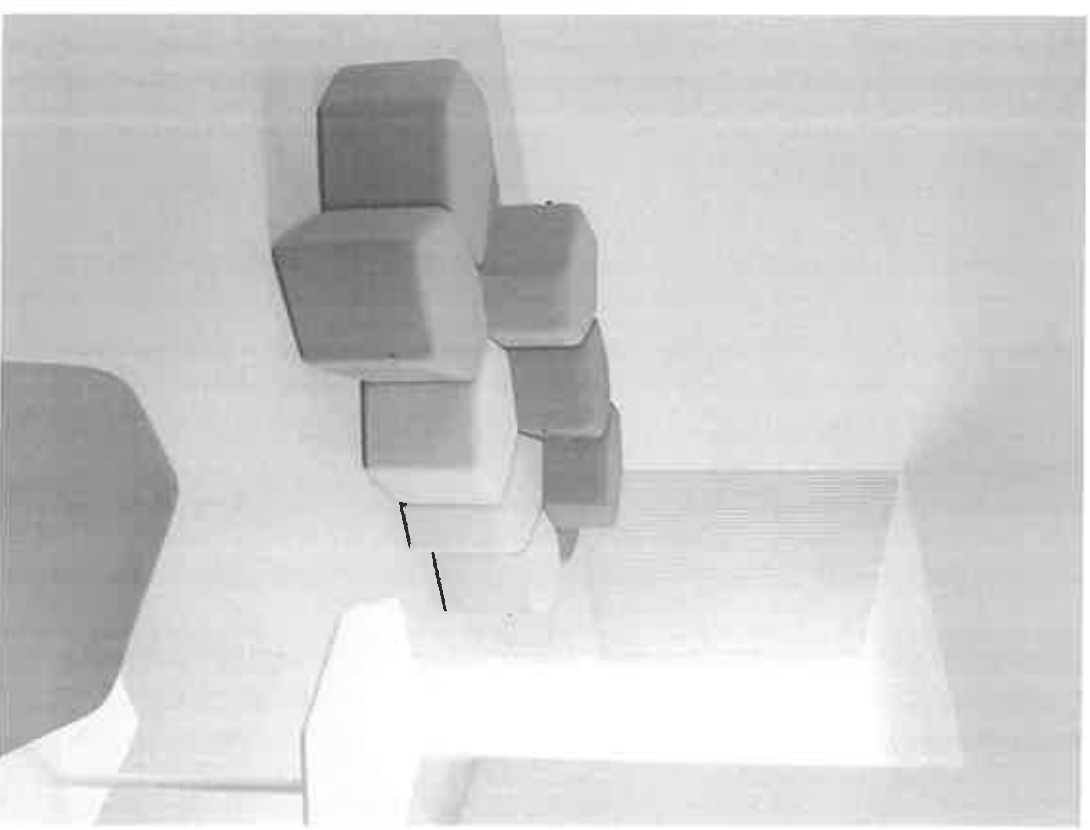
wizualizacja

## Koncepcja Aranżacji Antresoli w Galerii 7 Zagłada - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o., ul.Radna 10/16, 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. O/W\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3559 7987;

listopad 2019

TATEMONO



siedzisko jak np.: mdd bazalto  
w kolorze jasno szarym jak posadzka

## Koncepcja Aranżacji Antesoli w Galerii 7 Zagłoda - Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN

Tatemono Sp. z o.o.; ul.Radna 10/16; 00-341 Warszawa; e-mail: [pracownia@tatemono.pl](mailto:pracownia@tatemono.pl); website: [www.tatemono.pl](http://www.tatemono.pl); NIP: 525 248 79 26 KRS: 0000363870 REGON: 142581314 Kapitał Zakładowy: 5000 pln  
Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Konto: Pekao S.A. OW\_wa 06 1240 6250 1111 0010 3559 7987;

listopad 2019

▶ TATEMONO



## MATERIAŁY I SUBSTANCJE UZNANE ZA BEZPIECZNE/SZKODLIWE DLA ZBIORÓW MUZEALNYCH

Wykaz materiałów i substancji powszechnie uznanych za bezpieczne / niebezpieczne w użyciu dotyczy wyposażenia w meble, urządzenia, regały przesuwne i panele na obrazy pomieszczeń objętych zakresem niniejszego opracowania.

Dostawcy wyposażenia powinni zapoznać się z niniejszą listą i zaoferować wyposażenie, które nie będzie zawierało materiałów i substancji zabronionych.

Lista została przygotowana na podstawie załączników B i C do opracowania *Environmental Conditions for Exhibiting Library and Archival Materials*, wydanego przez National Information Standards Organization.

## WYKAZ MATERIAŁÓW I SUBSTANCJI UZNANYCH ZA BEZPIECZNE DLA ZBIORÓW MUZEALNYCH

### Kleje i taśmy klejące

- Wybrane kleje akrylowe (np. Acryloid F-10, B-72 i B82, Rhoplex AC-33 i AC 234)
- Przezroczyste taśmy klejące akrylowe na nośnikach poliestrowych (Scotch Brand Tape #415 firmy 3M)
- Akrylowy klej kontaktowy
- Niektóre dwuskładnikowe kleje epoksydowe (np. Epo Tek 301-2, Hxtal NYL-1)
- Niektóre emulsje pochodne polioctanu winylu (PVA) (np. Jade No. 403)
- Niektóre kleje na bazie kopolimeru octanu winylowego i etylenu (EVA) (np. Beva 371)
- Wybrane kleje termoplastyczne
- Kleje glutynowe (zwierzące)
- Klej ze skrobi ryżowej i pszenicznej
- Metyloceluloza

### Pianki

- Polietylenowe (PE) (np. Ethafoam®, PolyPlank®, Polyfoam®)
- Sieciowane polietyleny PEX (np. Plastazote®, Volara®)
- Spieniony i sprasowany polistyren (Styropian)
- Kopolimer etylenu i octanu winylu (pianka EVA) (np. Wabo®Evazote; Volara®)
- Polipropylen (np. Microfoam®)
- Silikonowe

### Różne

- Szkło
- Ceramika
- Uszczelki z neutralnego silikonu
- Uszczelki gumowe (nie zawierające siarki jako środka wulkanizującego)
- Metale nie generujące korozji galwanicznej (inne mogą być zagrożeniem dla zbiorów metalowych)
- Pisak bezkwasowy z niezmywalnym atramentem (np. Pigma Pens®)
- Farby, lakiery i bejce

**Niska emisja lotnych związków organicznych, średni poziom bariery :**

- Emulsje akrylowe (do wewnętrznych i zewnętrznych części)
- Farba paroizolacyjna butadienowo-styrenowa

- Akrylowo-uretanowe (w pełni polimeryzowany uretan)
- Winylowo akrylowe lub akrylowe modyfikowane
- Epoksydowe lub uretanowe (dwuskładnikowe)

**Wysoka emisja lotnych związków organicznych:**

- Farby proszkowe (dla metali i stopów)

**Niski poziom bariery:**

- Szelak (niebielony)
- Barwniki rozpuszczalne w alkoholu lub wodzie

**Płyty z tworzywa sztucznego lub z pianki**

- Płyty z tworzyw sztucznych o strukturze plastra miodu (np. Coroplast®, Cor-X®, Hi-Core®, PolyFlute®, Kortek®)
- Płyta polistyrenowa o papierowych frontach (np. ArtCor®, Fome-Cor®)
- Płyta styrenowa powlekana styrenem (ArtCor®)
- Płyta polietylenowa z aluminiowymi okładzinami (np. Dibond®)

**Tworzywa sztuczne**

- Polietylen(PE)
- Polipropylen (PP)
- Politereaftalan etylenu(Poliester) (PET)
- Polistyren (PS)
- Modyfikowany polistyren : Kopolimer akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowy (Polimer ABS)
- Polistyren wysokoudarowy (HIPS)
- Poliwęglan (np. Makrolon®)
- Politetrafluoroetylen (PTFE) (Teflon™)
- Politereaftalan etylenu (PET) (np. Mylar®)
- Akryl (np. Acrylite® SDP ,Pleksi)

**Polimery zalecane**

- Termopolimer akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowy (ABS)
- nierozpuszczalne poliamidy (Nylon™)
- Poliwęglan (PC)
- Polietylen (PE)
- Politereaftalan etylenu(Poliester) (PET)
- Polimetakrylan metylu (szkło akrylowe) (PMMA)
- Polipropylen (PP)
- Polistyren (PS)
- Politetrafluoroetylen (Teflon™)

**Polimery dopuszczalne w szczególnych przypadkach**

- Octan celulozy (niektóre zawierają ftalany i uwalniają kwas octowy)
- Polichlorek winylidienu (PVDC) (stabilny polimer zawierający wysoko nieprzepuszczalną błonę)

- Poliuretan estrowy (stabilniejszy spośród dwóch rodzajów poliuretanów, ale przebarwia zbiory muzealne gdy wchodzi w bezpośredni kontakt z nimi)
- Silikon (Silikon stosowany do uszczelniania nie powinien wchodzić w bezpośredni kontakt ze zbiorami. Należy wybrać uszczelniacz o odczynie neutralnym lub nawet alkalicznym)

#### **Tworzywa**

- Najlepsza bariera: Aluminiowa folia (np. Marvelseal®, Marvelguard®)
- Dobre bariery:
  - Politereftalan etylenu (PET) (np. Mylar®)
  - Polietylen (PE)
  - Akryl (Acrylite®SDP , Pleksi)
  - Poliwęglan ( np. Cryolon SDP, Lexan™, Tuffak®)
  - Folia pęcherzykowa (np. Aircap®; Astro-bubble®; Bubble pack®; PolyCap)
  - Politetrafluoroetylen (PTFE) (np. Teflon™)
  - Silikon

#### **Tkaniny**

- Poliester: tkaniny, wykonane w technologii spunbond
- Nylon: tkaniny i wykonane w technologii spunbond
- Akryl
- Łączniki na rzep (Velcro®)
- Niebielony muślin
- Bawełna
- Len
- Polyester- tkaniny i filcowane – mieszanka poliestru i bawełny
- Jedwab
- Len
- Konopia
- Włókno wiskozowe
- Materiały muszą być dobrze wypłukane, testowane pod względem wytrzymałości na płócenie barwników
- Bawełna tkana
- Tworzywo sztuczne PMMA (szkło akrylowe)
- Filc akrylowy nie zabarwiający

#### **Poliestrowe :**

- Reemay
- Decron
- Polartec
- Terylene
- Gore-Tex

**Przewody i rurki**

- Nylon monofilamentowy (np. żyłka wędkarska)
- Poliester monofilamentowy (np. żyłka wędkarska)
- Polietylenowy drut powlekany tworzywem sztucznym
- Rury polietylenowe lub silikonowe
- Politetrafluoroetylen (PTFE) (np. Teflon)
- Szklane rurki

**Drewno**

- Drewno zabytkowe (nie wystarczy stare albo sezonowane)
- Świeżo ścięte
- Niesezonowane
- Sękate
- Niektóre o kwaśnych właściwościach (dębina, iglaste)

**Papiery i tektury**

- Bezkwasowa bibuła
- Papier o jakości archiwalnej (np. papier Permalife)
- Bezkwasowa tektura do passe-partout
- Bezkwasowa tektura falista
- Bezkwasowa tektura aktowa (np. Perma/Dur)
- Bezkwasowa płyta papierowa o strukturze plastra miodu

## **WYKAZ MATERIAŁÓW I SUBSTANCJI UZNANYCH ZA SZKODLIWE DLA ZBIORÓW MUZEALNYCH**

**Kleje i taśmy klejące**

- Większość epoksydów
- Polisiarczki
- Większość polioctanów winylu (PVA) w postaci stałej i emulsyjnej
- Nitroceluloza
- Cementy naturalne i syntetyczne (większość klejów kontaktowych)

**Różne**

- Nitroceluloza
- Piasek, ziemia i kamyczki (kontakt z solą)
- Kwaśny silikon, klejący i uszczelniający

**Farby, lakiery i bejce**

Wysoka emisja lotnych związków organicznych :

- Farby na bazie oleju
- Farby alkidowe
- Lakiery poliuretanowe modyfikowane olejami
- Epoksydowe i uretanowe (jedenkomponentowe)



- Farby chlorokauczukowe
- Polichlorek winylu (PVC) (do metali i stopów)

#### **Płyty z tworzywa sztucznego lub pianki**

- Laminowana pianka polistyrenowa obustronnie nasączona żywicą mocznikowo-formaldehydową (Gatorfoam®)
- Pianka poliuretanowa
- Pianka z polichlorku winylu (PVC) (np. Sintra®)
- Wyroby z tworzywa sztucznego
- Produkty zawierające związki chloru
- Chlorokauczuki
- Gumy zawierające siarkę jako środek wulkanizujący

#### **Polimery**

- Wulkanizowana guma (zawiera siarkę)
- Nitroceluloza
- Polioctan winylu(PVAC)
- Polichloropren (Neoprene®)
- Polichlorek winylu (?)
- Poliuretan eterowy
- Żyvice mocznikowo-formaldehydowe

#### **Powłoki z tworzyw**

- Polichlorek winylu
- Gumy zawierające siarkę jako środek wulkanizujący
- Chlorokauczuk
- Nitroceluloza
- Octan celulozy

#### **Tekstylia**

- Wełna (powoduje matowienie eksponatów wykonanych ze srebra)
- Tkaniny z podwyższoną ognioodpornością (obecność disodufosforanu i in.)
- Tekstylia trwale sprasowane (obecność żywicy mocznikowo-formaldehydowej)
- Wykładzina/ dywan (kumuluje kurz i sprzyja rozwojowi insektów/bakterii/grzybów)
- Wykładzina na gumowej podkładce

#### **Przewody i rurki**

- Przewody z polichlorku winylu (PVC) (np. Tygon®)
- Gumowe węże zawierające siarkowe środki wulkanizujące
- Polichloropren (kauczuk chloroprenowy) (np. Neoprene®)

#### **Drewno**

- Świeżo ścięte
- Niesezonowane
- Sęcate
- Niektóre o kwaśnych właściwościach (dębina, iglaste)

#### **Płyty drewnopochodne**

- Sklejka wnętrzarska
- Płyta wiórowa

- Płyta OSB (kompozytowa)
- Płyta paździerzowa
- Płyty MDF (jak Masonite)
- Płyty HDF nasycone olejem (jak tempered Masonite)
- Płyta pilśniowa

#### **Ograniczniki**

- Gumowe

#### **Papiery i tektury**

- Papier gazetowy
- Papier typu Kraft (siarczanowy)
- Tektura
- Papier pergaminowy satynowany
- Papier pakowy

#### **Opracowane na podstawie:**

1. [http://www.niso.org/apps/group\\_public/download.php/6482/](http://www.niso.org/apps/group_public/download.php/6482/) [dostęp: 19.11.2019]
2. [http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/Konserwacja\\_ABC\\_text-2a.pdf](http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/Konserwacja_ABC_text-2a.pdf) [dostęp: 19.11.2019]
3. [https://www.conservation-wiki.com/wiki/Oddy\\_Tests:\\_Materials\\_Databases](https://www.conservation-wiki.com/wiki/Oddy_Tests:_Materials_Databases) [dostęp: 19.11.2019]
4. <http://unesdoc.unesco.org/images/0004/000468/046862eo.pdf> [dostęp: 19.11.2019]
5. *Zasady eksponowania obiektów archiwalnych: wytyczne International Council on Archives*, red. Agata Lipińska, Biblioteka Narodowa, Warszawa 2008
6. [http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/ABC\\_organizacji\\_wystaw.pdf](http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/ABC_organizacji_wystaw.pdf) [dostęp: 19.11.2019]
7. <http://nimoz.pl/pl/wydawnictwa/zasady-postepowania-z-obiektami-zabytkowymi-na-podlozu-papierowym> [dostęp: 19.11.2019]

## WYTYCZNE DO EKSPONOWANIA OBIEKTÓW

1. Materiały do budowy gablot i montażu obiektów na ekspozycji powinny być **bezpieczne dla zbiorów pod względem chemicznym** (patrz „**MATERIAŁY BEZPIECZNE CHEMICZNIE**”). Konstrukcja i właściwości materiałów do budowy gablot, ekspozytory i sposób montażu obiektów powinien być każdorazowo konsultowany z konserwatorem, ponieważ **nie istnieje jedna uniwersalna metoda dla wszystkich obiektów**. Pomieszczenia i gabloty służące do eksponowania obiektów powinny być **zabezpieczone przed zalaniem, wandalizmem/ kradzieżą/ uszkodzeniem i pożarem**. Konstrukcja gablot i ekspozytorów powinna być stabilna, utrzymać ciężar obiektu i zapewniać bezpieczeństwo obiektów przed upadkiem, przemieszczeniem lub uszkodzeniem. Kontrola temperatury i wilgotności i **stabilność warunków zapewniają gabloty wykonane z materiałów niehigroskopijnych**. Z tego powodu do budowy korpusu gablot **niewskazane jest używanie drewna, kartongipsu lub płyt typu MDF / OSB** (wydzielają dodatkowo formaldehyd szkodliwy dla obiektów zabytkowych). Kolejny powód dla którego gabloty nie powinny być wykonywane z drewna lub płyt MDF/OSB to kwestia ich **łatwopalności**. Gabloty tego typu nie zabezpieczają zawartości gabloty przed pożarem, w związku z tym - zgodnie z wytycznymi PPOŻ - są dodatkowo **impregnowane chemicznymi substancjami przeciwpalnymi**. **Te substancje są z kolei szkodliwe dla zbiorów**. Trzeci powód dla którego używanie materiałów organicznych (drewno, produkty drewnopochodne, kartongips) do budowy korpusu gablot jest niewskazane to kwestia ich **podatności na infekcję mikrobiologiczną oraz sprzyjanie obecności owadów**. Kolejny element niezbędny do konstrukcji gablot to **klosz szklany osadzony stabilnie w korpusie gablot, który zabezpiecza obiekt przed warunkami zewnętrznymi (tryskacze, kurz/brud, zanieczyszczenia powietrza, wilgotność otoczenia), uszkodzeniami mechanicznymi/ upadkiem/ wandalizmem i kradzieżą**. Oprawione obiekty w ramach powinny zostać **bezpiecznie umocowane na ścianach** za pomocą odpowiednich systemów galeryjnych **wyposażonych w blokady** uniemożliwiające ich zdjęcie ze ściany przez osoby niepowołane. Ściana na której powieszone są obiekty w ramie musi być stabilna przed wywróceniem się i być zdolna utrzymać ciężar obiektu, powinna być to ściana samonośna o odpowiedniej grubości. **W przypadku zalania obiekty pozagablotowe ulegają zniszczeniu**.
2. **Obiekty** wchodzące na ekspozycję po zabiegach fumigacji i konserwacji są **czyste mikrobiologicznie i wolne od insektów (np. larw owadów)**. Niewskazane jest wkładanie czystych obiektów do **gablot o niejasnej kondycji (z materiałów organicznych), niepewnych pod względem obecności zarodników pleśni, larw owadów, brudu i kurzu, np. gablot z**

odzysku które były przechowywane w zewnętrznych magazynach niezapewniających odpowiednich warunków.

3. Obiekty należy umieszczać z dala od **źródeł światła, źródeł ciepła** (grzejniki, ekrany od multimediiów, okablowania, gniazdka),  **rur wodnych, nawiewów z klimatyzacji** i innych miejsc, które mogą stać się przyczyną pożaru, zalania, kradzieży, gwałtownej zmiany warunków wilgotnościowych i temperatury lub innych nieodwracalnych uszkodzeń. W przestrzeniach gdzie znajdują się obiekty nie powinny się znajdować dywany, ponieważ zwiększają ryzyko zakażenia drobnoustrojami i wydzielają szkodliwe związki siarki.
4. Źródło światła w pomieszczeniach i gablotach ekspozycyjnych nie powinno znajdować się bliżej niż 2 m od obiektu. Wskazane jest oświetlenie LED-owe, nie emitujące promieniowania UV i IR. W pomieszczeniach gdzie eksponowane są obiekty **szyby w oknach powinny być wyciemnione i oklejone folią całkowicie blokującą światło UV**. Maksymalna ilość promieniowania UV dopuszczona w kontakcie z obiektem to 75  $\mu\text{W/lumen}$ . **Gabloty powinny być pokryte szybą z powłoką antyrefleksyjną, odcinającą dopływ promieniowania UV do wnętrza gdzie znajduje się obiekt.**
5. **Negatywne działanie światła można zminimalizować poprzez : ograniczenie czasu naświetlania, ograniczenie natężenia oświetlenia oraz kontroli składu widmowego padającego promieniowania.** Ograniczenie czasu naświetlania należy stosować poprzez **wyłączanie światła ekspozycyjnego w chwili kiedy wystawa jest nieczynna.** Zarówno **światło** **dzienne (słoneczne), jak i światło emitowane przez żarówki jest szkodliwe dla obiektów,** należy więc całkowicie je **wyeliminować.** Wskazane jest równomierne rozłożenie intensywności oświetlenia na całej powierzchni obiektu, aby uniknąć różnic w kolorystyce. Bardzo ważne jest **wyeliminowanie promieniowania nadfioletowego (UV) i podczerwieni (IR), które są szkodliwe dla obiektów.** **Światło ma charakter kumulatywny,** i każda jego dawka wpływa na nieodwracalne zmiany jak płowienie barwników lub pigmentów, blaknięcie emulsji, rozpad celulozy oraz degradację żelatyny. O ile jest to możliwe, należy ograniczyć użytkowanie oryginalnych tkanin/papieru/fotografii do minimum, korzystając z możliwości jakie daje digitalizacja i **stosować zamiennik w postaci kopii wystawienniczej / faksimile,** rotując oryginał w gablocie. Jeśli obiekt jest oświetlany przez godzinę światłem o natężeniu 1000 luksów, powoduje to identyczne uszkodzenia jak naświetlanie go przez 10 godzin światłem o natężeniu 100 luksów. Oświetlanie obiektu przez 8 godzin dziennie światłem o natężeniu 150 luksów powoduje iż w ciągu roku obiekt przyjmuje około 500.000 luksogodzin. Już przy 60 milionach luksogodzin większość pigmentów ulega degradacji i blaknięciu.



6. Wszelkich czynności związanych z przemieszczaniem/manipulowaniem obiektów mogą dokonywać jedynie osoby **przeszkolone w zakresie obchodzenia się z zabytkami**, wskazane jest aby to były osoby odpowiedzialne za zbiory lub ochronę zbiorów.

## MATERIAŁY BEZPIECZNE CHEMICZNIE

Przy budowie elementów scenograficznych i gablot należy zwrócić uwagę z jakich materiałów są one wykonane. Szereg tkanin, kwaśnych papierów, zwierzęcych klejów, gumek, korodujących metalowych zszywek, nieodwracalnych taśm klejących, tworzyw, uszczeltek, powłok i farb poddano badaniom i udowodniono ich szkodliwość dla obiektów zabytkowych, gdyż powodują zniszczenia warstwy emulsji, płowienie barwników i pigmentów / zanik obrazu, przebarwienia i powstanie plam na fotografiach/ tkaninie/papierze, korozję metalu/ szkła i ceramiki i rozpad celulozy w papierze. Poniżej wykaz substancji bezpiecznych i niebezpiecznych w kontakcie ze zbiorami.

Materiały bezpieczne w kontakcie ze zbiorami to m.in : materiały z certyfikacją P.A.T (ISO 18902, ISO 18916), politereftalan etylenu (zwany poliestrem) (PET), polietylen (PE), polipropylen (PP), polistyren (PS), politetrafluoroetylen (PTFE, Teflon®), polimetakrylan metylu (PMMA, szkło akrylowe) i poliwęglan (PC), i kopolimer akrylonitrylo-butadieno-styrenowy (ABS).

Aktualną listę przetestowanych produktów można znaleźć pod pozycją *Database of materials test results (Oddly test results)* na stronie:

[http://www.britishmuseum.org/research/publications/research\\_publications\\_series/2004/selection\\_of\\_materials.aspx](http://www.britishmuseum.org/research/publications/research_publications_series/2004/selection_of_materials.aspx)

## ATESTOWANE USZCZELNIACZE SILIKONOWE DO MEBLI I GABLOT

- ✓ AC201 PERENNATOR R40 (FIRMY TREMCO ILLBRUCK)  
środek służący do oczyszczenia powierzchni i zwiększający przyczepność silikonu do powierzchni.
- ✓ PACTAN 7042 (FIRMY TREMCO ILLBRUCK)
- ✓ DOW CORNING® 3145 RTV MIL-A-46146 ADHESIVE/SEALANT – CLEAR

## FARBY EKOLOGICZNE DO ELEMENTÓW SCENOGRAFII

- ✓ [http://www.tikkurila.pl/farby\\_dekoracyjne/dla\\_zdrowia\\_i\\_srodowiska/certyfikat\\_eu\\_ecolabel](http://www.tikkurila.pl/farby_dekoracyjne/dla_zdrowia_i_srodowiska/certyfikat_eu_ecolabel)

- ✓ DULUX ENVIRO 2 PREMIUM LOW SHEEN ACRYLIC
- ✓ DULUX TRADE VINYL MATT EMULSION, EXTRA DEEP BASE
- ✓ DULUX TRADE FLAT MATT EMULSION
- ✓ DULUX LIFEMASTER EGGSHELL

## KLEJE I TAŚMY KLEJĄCE

- ✓ wybrane kleje akrylowe (np. Acryloid F-10, B-72 I B82, Rhoplex AC-33 i AC 234);
- ✓ przezroczyste taśmy klejące akrylowe na nośnikach poliestrowych (Scotch Brand Tape #415 firmy 3M);
- ✓ akrylowy klej kontaktowy;
- ✓ niektóre dwuskładnikowe kleje epoksydowe (np. Epo Tek 301-2, Hxtal NYL-1);
- ✓ niektóre emulsje pochodne polioctanu winylu (PVA) (np. Jade No. 403);
- ✓ niektóre kleje na bazie kopolimeru octanu winylowego i etylenu (EVA) (np. Beva 371);
- ✓ wybrane kleje termoplastyczne;
- ✓ kleje glutynowe (zwierzące);
- ✓ klej ze skrobii ryżowej i pszenicznej;
- ✓ metyloceluloza

## PIANKI

- ✓ polietylenowe (PE) (np. Ethafoam®, PolyPlank®, Polyfoam®);
- ✓ sieciowane polietyleny PEX (np. Plastazote®, Volara®);
- ✓ spieniony i sprasowany polistyren (Styropian);
- ✓ kopolimer etylenu i octanu winylu (pianka EVA) (np. Wabo®Evazote; Volara®);
- ✓ polipropylen (np. Microfoam®);
- ✓ silikonowe - tylko atestowane

## INNE MATERIAŁY

- ✓ szkło;
- ✓ ceramika;
- ✓ uszczelki z neutralnego silikonu (atestowane) ;
- ✓ uszczelki gumowe (nie zawierające siarki jako środka wulkanizującego);
- ✓ metale nie generujące korozji galwanicznej (inne mogą być zagrożeniem dla zbiorów metalowych);
- ✓ pisak bezkwasowy z niezmywalnym atramentem (np. Pigma Pens®)
- ✓ Berol Prismacolor pencil w "non-photo blue 919";
- ✓ Berol china marker w "brite blue 167T";
- ✓ ołówek PITT Faber-Castell Graphite Pure 2900B.

## **FARBY, LAKIERY I BEJCE**

### **NISKA EMISJA LOTNYCH ZWIĄZKÓW ORGANICZNYCH, ŚREDNI POZIOM BARIERY:**

- ✓ emulsje akrylowe (do wewnętrznych i zewnętrznych części);
- ✓ farba paroizolacyjna butadienowo-styrenowa;
- ✓ substancje akrylowo-uretanowe (w pełni polimeryzowany uretan);
- ✓ substancje winylowo-akrylowe lub akrylowe modyfikowane;
- ✓ epoksydowe lub uretanowe (dwuskładnikowe)

### **WYSOKA EMISJA LOTNYCH ZWIĄZKÓW ORGANICZNYCH:**

- ✓ farby proszkowe (dla metali i stopów)

### **NISKI POZIOM BARIERY:**

- ✓ szelak (niebielony);
- ✓ barwniki rozpuszczalne w alkoholu lub wodzie

## **PŁYTY Z TWORZYWA SZTUCZNEGO LUB Z PIANKI**

- ✓ płyty z tworzyw sztucznych o strukturze plastra miodu (np. Coroplast®, Cor-X®, Hi-Core®, PolyFlute®, Kortek®);
- ✓ płyta polistyrenowa o papierowych frontach (np. ArtCor®, Fome-Cor®);
- ✓ płyta styrenowa powlekana styrenem (ArtCor®);
- ✓ płyta polietylenowa z aluminiowymi okładzinami (np. Dibond®)

## **TWORZYWA SZTUCZNE**

- ✓ polietylen (PE);
- ✓ polipropylen (PP);
- ✓ politereaftalan etylenu (Poliester) (PET);
- ✓ polistyren (PS);
- ✓ modyfikowany polistyren : Kopolimer akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowy (Polimer ABS);
- ✓ polistyren wysokoudarowy (HIPS);
- ✓ poliwęglan (np. Makrolon®);
- ✓ politetrafluoroetylen (PTFE) (Teflon™);
- ✓ politereaftalan etylenu (PET) (np. Mylar®);
- ✓ akryl (np. Acrylite® SDP, Płeksi)

## **POLIMERY ZALECANE**

- ✓ termopolimer akrylonitrylowo-butadienowo-styrenowy (ABS);
- ✓ nierozpuszczalne poliamidy (Nylon™);

- ✓ poliwęglan (PC);
- ✓ polietylen (PE); politereaftalan etylenu (Poliester) (PET);
- ✓ polimetakrylan metylu (szkło akrylowe) (PMMA);
- ✓ polipropylen (PP);
- ✓ polistyren (PS);
- ✓ politetrafluoroetylen (Teflon™)

#### **POLIMERY DOPUSZCZALNE W WYJĄTKOWYCH PRZYPADKACH**

- ✓ octan celulozy (niektóre zawierają ftalany i uwalniają kwas octowy);
- ✓ polichlorek winylidien (PVDC) (stabilny polimer zawierający wysoko nieprzepuszczalną błonę);
- ✓ poliuretan estrowy (stabilniejszy spośród dwóch rodzajów poliuretanów, ale przebarwia zbiory muzealne gdy wchodzi w bezpośredni kontakt z nimi);
- ✓ silikon (Silikon stosowany do uszczelniania nie powinien wchodzić w bezpośredni kontakt ze zbiorami. Należy wybrać uszczelniacz o odczynie neutralnym lub awet alkalicznym - patrz „ATESTOWANE USZCZELNIACZE SILIKONOWE DO MEBLI I GABLOT”).

#### **TWORZYWA**

##### **NAJLEPSZA BARIERA:**

- ✓ aluminiowa folia (np. Marvelseal®, Marvelguard®)

##### **DOBRE BARIERY:**

- ✓ politereftalan etylenu (PET) (np. Mylar®);
- ✓ polietylen (PE);
- ✓ akryl (Acrylite®SDP, Pleksi);
- ✓ poliwęglan (np. Cryolon SDP, Lexan™, Tuffak®);
- ✓ folia pęcherzykowa (np. Aircap®, Astro-bubble®, Bubble pack®, PolyCap);
- ✓ politetrafluoroetylen (PTFE) (np. Teflon™);
- ✓ silikon (tylko bezkwasowy - atestowany)

#### **TKANINY**

- ✓ Materiały muszą być dobrze wypłukane, testowane pod względem wytrzymałości na płowienie barwników.
- ✓ poliester: tkany, wykonany w technologii spunbond;
- ✓ nylon: tkany i wykonany w technologii spunbond;
- ✓ akryl;
- ✓ łączniki na rzep (Velcro®);
- ✓ niebielony muślin;
- ✓ bawełna;
- ✓ len;
- ✓ polyester- tkane i filcowane – mieszanka poliestru i bawełny;

- ✓ jedwab;
- ✓ konopia;
- ✓ włókno wiskozowe;
- ✓ bawełna tkana;
- ✓ tworzywo sztuczne PMMA (szkło akrylowe);
- ✓ filc akrylowy nie zabarwiający
- ✓ poliestrowe: reemay;
- ✓ decron;
- ✓ polartec;
- ✓ terylene;
- ✓ gore-tex

## **PRZEWODY I RURKI**

- ✓ nylon monofilamentowy (np. żyłka wędkarska);
- ✓ poliester monofilamentowy (np. żyłka wędkarska);
- ✓ polietylenowy drut powlekany tworzywem sztucznym;
- ✓ rury polietylenowe lub silikonowe;
- ✓ politetrafluoroetylen (PTFE) (np. Teflon);
- ✓ szklane rurki

## **DREWNO**

- ✓ drewno zabytkowe (nie wystarczy stare albo sezonowane);
- ✓ topola;
- ✓ lipa

## **PAPIERY I TEKTURY**

- ✓ bezkwasowa bibuła;
- ✓ papier o jakości archiwalnej (np. papier Permalife, Argentic, Silversafe®, pHoton™);
- ✓ bezkwasowa tektura do passe-partout;
- ✓ bezkwasowa tektura falista;
- ✓ bezkwasowa tektura aktowa (np. Perma/Dur);
- ✓ bezkwasowa płyta papierowa o strukturze plastra miodu

## **WYKAZ MATERIAŁÓW I SUBSTANCJI UZNANYCH ZA SZKODLIWĘ DLA ZBIORÓW**

Materiały nie wskazane w kontakcie ze zbiorami to papiery i tektury o nieznanym składzie, acetyloceluloza, nitroceluloza, polioctan winylu, polichlorek winylu (PCV), wulkanizowane gumy, produkty z plastiku o nieznanym składzie, polimery zawierające chlor.

## **KLEJE I TAŚMY KLEJĄCE**

- ✓ większość epoksydów; polisiarczki;
- ✓ większość polioctanów winylu (PVA) w postaci stałej i emulsyjnej;
- ✓ nitroceluloza;
- ✓ cementy naturalne i syntetyczne (większość klejów kontaktowych)

## **RÓŻNE**

- ✓ piasek, ziemia, skały (kontakt z solą);
- ✓ kwaśny silikon, klejący i uszczelniający

## **FARBY, LAKIERY I BEJCE**

### WYSOKA EMISJA LOTNYCH ZWIĄZKÓW ORGANICZNYCH:

- ✓ farby na bazie oleju;
- ✓ farby alkidowe;
- ✓ lakiery poliuretanowe modyfikowane olejami;
- ✓ epoksydowe i uretanowe (jednokomponentowe);
- ✓ farby chlorokauczukowe;
- ✓ polichlorek winylu (PVC) (do metali i stopów)

## **PŁYTY Z TWORZYWA SZTUCZNEGO LUB PIANKI**

- ✓ laminowana pianka polistyrenowa obustronnie nasączona żywicą mocznikowo-formaldehydową (Gatorfoam®);
- ✓ pianka poliuretanowa;
- ✓ pianka z polichloru winylu (PVC) (np. Sintra®);
- ✓ wyroby z tworzywa sztucznego;
- ✓ produkty zawierające związki chloru;
- ✓ chlorokauczuki;
- ✓ gumy zawierające siarkę jako środek wulkanizujący

## **POLIMERY**

- ✓ wulkanizowana guma (zawiera siarkę);
- ✓ nitroceluloza;
- ✓ polioctan winylu(PVAC);
- ✓ polichloropren (Neoprene®);
- ✓ polichlorek
- ✓ winylu;
- ✓ poliuretan eterowy;
- ✓ żywice mocznikowo-formaldehydowe

## POWŁOKI Z TWORZYW

- ✓ polichlorek winylu;
- ✓ gumy zawierające siarkę jako środek wulkanizujący;
- ✓ chlorokauczuk;
- ✓ nitroceluloza;
- ✓ octan celulozy

## TEKSTYLIA

- ✓ wełna (powoduje matowienie srebra);
- ✓ tkaniny z podwyższoną ognioodpornością (obecność disodufosforanu i in.);
- ✓ tekstylia trwale sprasowane (obecność żywicy mocznikowo-formaldehydowej);
- ✓ wykładzina/ dywan (kumuluje kurz, sprzyja rozwojowi insektów/bakterii/grzybów i wydziela związki siarki);
- ✓ wykładzina na gumowej podkładce

## PRZEWODY I RURKI

- ✓ przewody z polichloru winylu (PVC) (np. Tygon®);
- ✓ gumowe węże zawierające siarkowe środki wulkanizujące;
- ✓ polichloropren (kautczuk chloroprenowy) (np. Neoprene®)

## DREWNO

- ✓ świeżo ścięte; niesezonowane; sękatę; niektóre o kwaśnych właściwościach (dębina, iglaste)

## PLYTY DREWNOPOCHODNE

- ✓ sklejka wewnętrzna;
- ✓ płyta wiórowa;
- ✓ płyta OSB (kompozytowa);
- ✓ płyta paździerzowa;
- ✓ płyty MDF (jak Masonite);
- ✓ Płyty HDF nasycone olejem (jak tempered Masonite);
- ✓ płyta pilśniowa

## OGRANICZNIKI

- ✓ gumowe

## PAPIERY I TEKSTURY

- ✓ papier gazetowy;
- ✓ papier typu Kraft (siarczanowy);
- ✓ papier *glassine* (papier pelur)
- ✓ tektura;
- ✓ papier pergaminowy satynowany;
- ✓ papier pakowy

Zawartość tego dokumentu powstała na podstawie konsultacji z Działem Infrastruktury, Działem Wystaw, Działem Bezpieczeństwa i Działem Administracji oraz następujących źródeł :

*ABC organizacji wystaw czasowych w muzeach. Szkolenia Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów.* Red. R.Piaseczny, M.Rogowski. Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, Warszawa, 2012. ISBN 978-83-933790-7-1

*ABC zarządzania kolekcją muzealną. Szkolenia Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów.* Red. J.Morawska. Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, Warszawa, 2012. ISBN 978-83-936912-5-8

Dudzikowski P., *O profilaktyce i zabezpieczaniu materiałów archiwalnych.* Warszawa : Wydawnictwo Naukowo - Techniczne, 2008. ISBN 978-83-204-3659-4

*Emulsja.* Wydawnictwo Fundacja Archeologia Fotografii, 2015.Red. K.Puchała-Rojek.ISBN 978-64443-06-0

Harasym Z., *Stare fotografie. Poradnik Kolekcjonera.* Warszawa : Arkady, 2012.ISBN 978-83-213-4353-2

*Issues in the conservation of photographs.* Red. Gutierrez Jennifer J. i Norris Debra H.Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2010. ISBN 978-1-60606-000-1

*Jak chronić stare fotografie? Wydawnictwo Fundacja Archeologii Fotografii,* Red.J. Odnous.

Jürgens Martin C., *The Digital Print: Identification and Preservation,* Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2009. ISBN 978-1-60606-125-1

Lavédrine B., *Photographs of the Past. Process and Preservation.* Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2009. ISBN 978-0-89236-957-7

Lavédrine B., *A Guide to the Preventive Conservation of Photograph Collections.* Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2003. ISBN 978-0-89236-701-6



Lavédrine B., Gandolfo J.P, *The Lumière Autochrome. History, Technology and Preservation*. Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2009. ISBN 978-0-89236-957-7

*O opiece nad kolekcją*. Red. Małgorzata Bogdańska-Krzyżanek, Joanna Egit-Pużyńska, Zachęta Narodowa Galeria Sztuki, Warszawa 2008.

*Ochrona Zbiorów 01. Zasady postępowania z obiektami zabytkowymi na podłożu papierowym. Seria wydawnicza Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów oraz Muzeum Narodowego w Krakowie*. Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, Warszawa 2013. ISBN 978-83-933790-8-8

*Ochrona Zbiorów 03. ABC profilaktyki konserwatorskiej w muzeum. Seria wydawnicza Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów*. Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, Warszawa 2013. ISBN 978-83-933790-8-8

Pénichon Sylvie, *Twentieth-Century Color Photographs: Identification and Care. Twentieth-Century Color Photographs*. Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2013. ISBN 978-1-60606-156-5

Reilly, James M. *IPI Storage Guide for Acetate Film*. Rochester, NY: Image Permanence Institute, 1993.

Schaeffer T., *Effects of Light on Materials in Collections: Data on Photoflash and Related Sources*. Los Angeles : The Getty Conservation Institute, 2001. ISBN 978-0-89236-645-3

Ware M., *Mechanisms of image deterioration in early photographs. The sensitivity to light of WHF Talbot's halide-fixed images 1834-1844*. London : Science Museum and National Museum of Photography, Film & Television, 1994. ISBN 0-901805-78-5

*Zarządzanie Klimatem w Muzeach : Ochrona Zbiorów i Energooszczędność. Seria Wydawnicza Narodowego Instytutu Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów oraz Muzeum Narodowego w Krakowie*. Red. M. Łukomski. Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów, Warszawa, 2012. ISBN NIMOZ : 978-83-933790-5-7

*Zasady eksponowania obiektów archiwalnych: wytyczne International Council on Archives*. Red. Agata Lipińska, Biblioteka Narodowa, Warszawa 2008.

<http://326gtd123dbk1xdkdm489u1q.wpengine.netdna-cdn.com/wp-content/uploads/2017/01/National-Preservation-Office-Guidance-for-exhibiting-archive-and-library-materials-Feb-2000.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.archives.gov/exhibits/borrowing/technical-guidelines.html> [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.archives.gov/preservation/storage/negatives-transparencies.html> [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.archives.gov/preservation/technical/guidelines.html> [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.archives.gov/preservation/technical/tip13.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

[http://archiwa.org/as/as\\_img/uploaded/Archiwistyka\\_spoleczna\\_Digitalizacja.pdf](http://archiwa.org/as/as_img/uploaded/Archiwistyka_spoleczna_Digitalizacja.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<http://beskidplus.com.pl/index.php?m=sh&cat=168&n=Obwoluty> [dostęp: 28.04.2017]

[http://bcpw.bg.pw.edu.pl/Content/1262/BG\\_Stand\\_w\\_proc\\_digit.pdf](http://bcpw.bg.pw.edu.pl/Content/1262/BG_Stand_w_proc_digit.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/basic\\_preservation.pdf](https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/basic_preservation.pdf)  
[dostęp: 28.04.2017]

[https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/library\\_and\\_archive\\_storage\\_furniture.pdf](https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/library_and_archive_storage_furniture.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/preservation\\_of\\_photographic\\_material.pdf](https://www.bl.uk/aboutus/stratpolprog/collectioncare/publications/booklets/preservation_of_photographic_material.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.ccaha.org/uploads/media\\_items/hbcu-light-levels-for-storage-and-exhibition.original.pdf](http://www.ccaha.org/uploads/media_items/hbcu-light-levels-for-storage-and-exhibition.original.pdf)  
[dostęp: 28.04.2017]

[http://www.britishmuseum.org/research/publications/research\\_publications\\_series/2004/selection\\_of\\_materials.aspx](http://www.britishmuseum.org/research/publications/research_publications_series/2004/selection_of_materials.aspx) [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.ccaha.org/uploads/media\\_items/cold-storage-references.original.pdf](http://www.ccaha.org/uploads/media_items/cold-storage-references.original.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.clir.org/pubs/reports/pub121/contents.html> [dostęp: 28.04.2017]

<https://formacaompr.files.wordpress.com/2010/02/guidelines-for-selecting-materials.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.getty.edu/conservation/publications\\_resources/newsletters/19\\_1/news\\_in\\_cons1.html](http://www.getty.edu/conservation/publications_resources/newsletters/19_1/news_in_cons1.html)  
[dostęp: 28.04.2017]

[https://www.getty.edu/conservation/publications\\_resources/teaching/m3\\_exhibit\\_issues.pdf](https://www.getty.edu/conservation/publications_resources/teaching/m3_exhibit_issues.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.ica.org/sites/default/files/CPTE\\_2006\\_guideline\\_exhibition\\_EN.pdf](http://www.ica.org/sites/default/files/CPTE_2006_guideline_exhibition_EN.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.imagepermanenceinstitute.org/environmental/dew-point-calculator> [dostęp: 28.04.2017]

[https://www.imagepermanenceinstitute.org/webfm\\_send/299](https://www.imagepermanenceinstitute.org/webfm_send/299). [dostęp: 28.04.2017]

[https://library.creativecow.net/weissman\\_ken/library\\_of\\_congress/1](https://library.creativecow.net/weissman_ken/library_of_congress/1) [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.loc.gov/preservation/care/film.html> [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.loc.gov/preservation/care/light.html> [dostęp: 28.04.2017]

<http://www.loc.gov/preservation/care/record.html> [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.nedcc.org/free-resources/preservation-leaflets/5.-photographs/5.3-care-of-photographs>  
[dostęp: 28.04.2017]

[http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/ABC\\_organizacji\\_wystaw.pdf](http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/ABC_organizacji_wystaw.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/Konserwacja\\_ABC\\_text-2a.pdf](http://nimoz.pl/upload/wydawnictwa/Konserwacja_ABC_text-2a.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<http://nimoz.pl/pl/wydawnictwa/zasady-postepowania-z-objektami-zabytkowymi-na-podlozu-papierowym>  
[dostęp: 28.04.2017]

[http://www.niso.org/apps/group\\_public/download.php/6482/](http://www.niso.org/apps/group_public/download.php/6482/) [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.nps.gov/hfc/pdf/ex-cons/guidelines-exhibit-light-levels.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

<https://www.nps.gov/museum/publications/conservation/14-10.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

[http://resources.conservation-us.org/pmgtopics/2001-volume-nine/09\\_11\\_Wagner.pdf](http://resources.conservation-us.org/pmgtopics/2001-volume-nine/09_11_Wagner.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<http://unesdoc.unesco.org/images/0004/000468/046862eo.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.vam.ac.uk/\\_\\_data/assets/pdf\\_file/0007/178612/Environmental\\_control\\_for\\_object\\_display\\_April\\_2010.pdf](http://www.vam.ac.uk/__data/assets/pdf_file/0007/178612/Environmental_control_for_object_display_April_2010.pdf) [dostęp: 14.04.2017]

[http://www.wilhelm-research.com/pdf/HW\\_Book\\_20\\_of\\_20\\_HiRes\\_v1c.pdf](http://www.wilhelm-research.com/pdf/HW_Book_20_of_20_HiRes_v1c.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

[http://www.wilhelm-research.com/subzero/WIR\\_JSTpaper\\_2004\\_04\\_MMG\\_%201.pdf](http://www.wilhelm-research.com/subzero/WIR_JSTpaper_2004_04_MMG_%201.pdf) [dostęp: 28.04.2017]

<http://326gtd123dbk1xdkdm489u1q.wpengine.netdna-cdn.com/wp-content/uploads/2017/01/National-Preservation-Office-Guidance-for-exhibiting-archive-and-library-materials-Feb-2000.pdf> [dostęp: 28.04.2017]

\*\*\*\*\*



Renia Knoll (ur. 1927), getto w Krakowie 6 lipca 1941 sobota:

„W ciągu pół roku umarli: Jurek, 16 lat, Ciocia Pola, 42 lata i wujek Azek 50 lat. Gdy Jurek umarł ... to myśleliśmy, że oszalejemy z rozpaczy, gdy umarła ... Ciocia Pola już rozpaczaliśmy mniej, a gdy umarł wujek nie zrobiło to na nas takiego wrażenia. Po prostu przyzwyczailiśmy się do ... śmierci”.

Renia Knoll (b. 1927), Kraków Ghetto Saturday, 6 July 1941:

„ Jurek, aged 16, Auntie Pola, aged 42, and Uncle Azek, aged 50 all died within half a year. When Jurek died... we were in utter despair... when Auntie Pola died, we despaired a bit less, and when Uncle died it just didn't move us all that much. Quite simply, we grew used to ... death”.

List Izraela Aljuche „Lutka” Orenbacha (ur. 1920) z getta w Tomaszowie Mazowieckim do Edith Blau (ur. 1921) w Minden w III Rzeszy 3 lipca 1941: „Cóż my znaczymy wobec świata, drobne dwie istoty, którym nie pozwolono się kochać. Słusznie to powiedziałaś: jak to dobrze, że wolno nam jeszcze tęsknić”.

Izrael Aljuche „Lutek” Orenbach (b. 1920) writing from the ghetto in Tomaszów Mazowiecki to Edith Blau (b. 1921) in Minden in the Third Reich 3 July 1941: „In the grand scheme of things, what are we, two fine souls who were not allowed to love each other? You were right: lucky us that we are still allowed to long for each other”.

Aleksandra Sołowiejczyk-Guter (ur. 1917 r.), warszawskie getto „Od czasu gdy noszę przy sobie truciznę serce przestało mi podchodzić pod gardło na odgłos podkutych butów ... Jest we mnie jakaś bolesna tęsknota za życiem, za wolnością, za słońcem. Tęsknota za przejściem ulicą bez łąty na plecach i piersiach, tęsknota za czasami, gdy byłam czysta, gdy miałam własne łóżko ... Tęsknota za czasami gdy byłam człowiekiem”.

Aleksandra Sołowiejczyk-Guter (b. 1917), Warsaw Ghetto „Since I started carrying poison with me, I no longer feel my heart pounding at the sound of hobnailed boots ... I feel this agonizing yearning for life, for freedom, for the sun. A yearning for being able to cross the road without a patch on my back and on my chest, a yearning for the time when I was clean, when I had my own bed... a yearning for the time when I was a human being”.

Irena Hauser (ur. 1901 w Rottenmann w Austrii) w 1941 r. została wraz z mężem i synkiem przesiedlona do łódzkiego getta. 19 sierpnia 1941: „Nic do jedzenia. Muszę pozostać w łóżku ... jest mi czarno przed oczami ... ręce są jak obumarłe, kolana, piszczęły bolą, wielka słabość ... Dziecko śpi z osłabienia i wiele much siedzi mu na ustach, już teraz lękam się jego przebudzenia, nie mam dla niego nic. Boże zlituj się nad nami. Moje ręce i nogi są już bez czucia, a koniec nie nadchodzi”. 20 sierpnia 1941: „Byłam szalona, chciałam zjeść obie porcje, muszę zostawić dla dziecka, Boże bądź przy mnie”.

Irena Hauser (b. 1901 in Rottenmann, Austria) In 1941, she was resettled to the Łódź Ghetto with her husband and little son. 19 August 1941: “There’s no food. I must stay in bed ... I feel faint... can’t feel my arms, my knees and shins are achy, I feel an overwhelming weakness... My child is asleep, emaciated, flies are swarming on his lips; I am afraid he wakes up, I have nothing to give him. God have mercy on us. I can’t feel my arms and legs, but the end isn’t here yet”. 20 August 1941: “In a moment of frenzy I wanted to eat both servings, I must leave the food for my child, God don’t abandon me”.